

# FOLLAS NOVAS

REVISTA DE ESTUDOS ROSALIANOS

PADRÓN 2024

## “Busto de mulher” ou o retrato de Rosalía de Castro por José de Brito

A luz do seu rostro

**Anxos García Fonte**

Um retrato na penumbra  
**José André Ponte da Luz Martins de Sousa**

FUNDACIÓN ROSALÍA DE CASTRO



# “Busto de mulher” ou o retrato de Rosalía de Castro por José de Brito

Retrato de Rosalía de Castro,  
obra de José de Brito.  
Imaxe facilitada polo Museu  
de Artes Decorativas  
de Viana do Castelo



Baixo este título común agrúpanse dous artigos que son o resultado dunha investigación conxunta dos autores con motivo do descubrimento dun retrato de Rosalía de Castro realizado por José de Brito, exposto no Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo: “A luz do seu rostro. Unha interpretación da *Homenagem a Rosalía de Castro* de 1923 en Viana do Castelo” de M.<sup>a</sup> dos Anxos García Fonte e “O retrato na penumbra” de José André Ponte da Luz Martins de Sousa. Nestes traballos, os investigadores tentan esclarecer e interpretar as circunstancias que rodearon a execución e conservación do retrato, poñéndoo en relación coa historia das relacións culturais entre Galicia e Portugal nas primeiras décadas do S. XX e coa importancia do Instituto Histórico do Minho no establecemento de ligazóns de colaboración entre institucións e personalidades significativas a un e outro lado da fronteira do Miño.

# A luz do seu rostro

Unha interpretación sobre a “Homenagem a Rosalía de Castro ” de 1923 en Viana do Castelo

## PALABRAS CHAVE

Instituto Histórico do Minho,  
Rosalía de Castro,  
Viana do Castelo, retrato,  
José de Brito

## KEYWORDS

Instituto Histórico do Minho,  
Rosalía de Castro  
Viana do Castelo, portrait,  
José de Brito.

## RESUMO

No presente artigo faise unha achega ás relacións que o Instituto Histórico do Minho estableceu ao longo de mais de dúas décadas coas institucións e personalidades culturais galegas máis relevantes do período 1916-1939. Centrámonos tamén na análise dos discursos e a simboloxía da Homenagem a Rosalía de Castro en Viana do Castelo, organizada polo Instituto Histórico do Minho, facendo unha interpretación literaria e ideolóxica.

## ABSTRACT

In this article, a contribution is made to the relations that the Instituto Histórico do Minho established over more than two decades with the most relevant Galician cultural institutions and personalities of the period 1916-1939. We also focused on the analysis of the speeches and the symbolism of the Homage to Rosalía de Castro in Viana do Castelo, organized by the Instituto Histórico do Minho, making a literary and ideological interpretation.

## 1. Introducción

Nos últimos anos numerosos estudos van ampliando a cartografía física, ideolóxica e espiritual relacionada con Rosalía de Castro. A medida que se coñecen máis datos sobre a vida da escritora e se analizan con nova ollada detalles e referencias presentes na súa obra, ou na de Murguía, o universo rosaliano vólvese máis extenso e complexo<sup>[1]</sup>.

Rosalía de Castro viaxou tanto como as súas condicións materiais e familiares lle permitiron. Viviu en diferentes cidades galegas e españolas e pódese dicir que nunca estivo plenamente asentada nunha casa ou nun lugar. A experiencia viaxeira vese reflectida nas súas obras, que incorporan anécdotas, impresións ou profundas reflexións perante a estrañeza dos novos espazos xeográficos e sociais cos que entra en contacto por experiencia directa ou por medio das súas lecturas, como quedou patente no prólogo de *Cantares gallegos*, por exemplo. Todo isto é fundamental para conformar a conciencia identitaria persoal e colectiva da escritora. Sabemos que nos derradeiros anos da súa vida as dificultades económicas, as cargas familiares e a

---

[1] <https://follasnovas.rosalia.gal/artigo/unha-lectura-de-si-a-vernos-marica-nantronte-vineras-a-luz-de-novos-datos/>

<https://follasnovas.rosalia.gal/artigo/as-rimas-populares-de-galicia-de-manuel-murguia-a-luz-do-conservado-no-fondo-said-armesto/>

súa precaria saúde mantivérona na área de Santiago e Padrón. As súas proxeccións viaxeiras fican confinadas agora á literatura e, desde *o seu cuarto propio*, continúa a ampliar os seus horizontes, como sucede no que se considera o derradeiro poema en galego publicado pola autora, *Nas fartas orelas do Mondego* (Angueira, 2023: 90-92).

Non é casualidade que sexan precisamente as ribeiras dun río portugués as que a escritora cita como se gardase dese lugar gratos recordos. O Miño<sup>[2]</sup> e o Mondego no poema de Rosalía son arterias que fecundan as xeografías literarias unidas a personaxes que integran unha irmandade pangalaica, como nos lembran Aurora López e Andrés Pociña<sup>[3]</sup>. Inés de Castro e Luís de Camões, reivindicados no poema son, para Rosalía, e tamén para Teófilo Braga<sup>[4]</sup>, fillos de Galicia e símbolos da cultura e da nación portuguesa. Rosalía, como di Angueira (2023: 90-92), preséntase neste poema en galego escrito para ser publicado en Portugal como poeta nacional galega .

A recepción da obra de Rosalía de Castro en Portugal foi xa estudada en magníficos traballos por Pilar Vázquez Cuesta<sup>[5]</sup>, António Rodrigues Baptista<sup>[6]</sup> e, máis recentemente, o xa citado de Aurora López e Andrés Pociña. De todos eles deducimos que as lecturas feitas por personaxes ilustres da cultura portuguesa, que dan como resultado recensións e citas sobre a poesía da padronesa, non son infrecuentes no Portugal finisecular e do primeiro terzo do século XX. Mais é en Viana do Castelo, en xullo de 1923, onde o culto rosaliano vai dar lugar, por primeira vez en Portugal, a unha gran homenaxe por iniciativa do Instituto Histórico do Minho. A partir deste importante acto, Rosalía converterase durante unha longa década no norte de Portugal en símbolo de Galicia e inspiración das profundas raíces culturais e espirituais compartidas entre os dous pobos.

---

[2] O carácter simbólico do Miño, como separación e unión de Galicia e Portugal aparece tamén nun texto de Murguía datado na Coruña o 25 de xullo de 1922 e reproducido n' *A Aurora do Minho* o 5 de xaneiro de 1923 entre os textos que compoñen o número especial de "Homenagem a Galiza".

[3] "A recepción de Rosalía en Portugal", (2018), *Follas Novas* n.º 3, pp. 202-217.

[4] Braga, Teófilo (1877), *Parnaso Português Moderno*, pp. 35-61, Lisboa, Francisco Arthur da Silva Editor.

[5] "Recepción de Rosalía en Portugal" en *Actas do Congreso Internacional Rosalía de Castro e o seu tempo*, 1986, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.

[6] "A presenza de Rosalía nas letras portuguesas (de 1910 a 1930)" en *Actas do Congreso Internacional Rosalía de Castro e o seu tempo*, 1986, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.

## 2. O Instituto Histórico do Minho e a promoción da cultura galega

O Instituto Histórico do Minho (IHM) foi fundado o 5 de xullo de 1916 e oficializado polo Ministerio de Instrução Pública o 13 do mesmo mes e ano. Formou parte da Academia das Ciéncias de Lisboa como anexo da mesma. Citando a *Aurora do Lima* de 12/6/1928, foi o sabio matemático doutor António Cabreira quen “na sesión da Academia de Ciências de Portugal propôs a fundação daquele Instituto e a sua instalação a cargo da Comissão executiva da Celebração do 5º centenário da abertura do caminho marítimo de Europa á India”. Sobre as causas do nacemento do Instituto Histórico do Minho tratará máis extensamente o meu compañeiro de investigación José André Ponte da Luz Martins de Sousa.

De acordo cos estatutos do IHM, entre os seus obxectivos manifestos está:

“1º.- [Promover] A cultura dos estudos históricos, principalmente no que concerne á provincia do Minho; 2º.-A coordinación e crítica de tudo quanto interese á região, desde remotas orixens até hoje. Para a consecução deste fim adopta como meios esenciais ter sessões periódicas; proceder a investigacións locais; realizar exposicións, excursões, conferencias, palestras e leituras públicas; fazer as publicacións que julgar necesarias para a educación e propaganda; propor ás câmaras municipais e ás autoridades dos distritos de Viana e Braga as providéncias e iniciativas que julgar convenientes; promover a creación de institucións de alcance regional e auxiliar todos os emprendimentos conducentes ao seu obxectivo”<sup>[7]</sup>.

Júlio de Lemos viuse moi pronto na necesidade de facer unha apoloxía da institución diante das graves acusacións de falta de rigor científico e indolencia que esta recibiu por parte dos seus opositores<sup>[8]</sup>. Nun artigo apoloxético do IHM, asinado por Lemos en 1922, aparece xa entre os logros do Instituto que este “Promoveu a aproximación intelectual galaico-minhota, pelo que principia agora a ser uma realidade o intercâmbio entre as duas margens do rio “rival do Lima”<sup>[9]</sup>.

As sociedades como o IHM que se definen como promotoras da investigación, preservación e divulgación dos coñecementos do ámbito científico e histórico teñen as súas raíces nos ideais da Ilustración. Nos seus textos fundacionais defínese como unha “organização de estudo e propaganda científica e patriótica” e advirte que “são

[7] *Instituto Histórico do Minho*, Viana do Castelo: Tipografia de José de Sousa, 1921 (contén estatutos, regulamento interno e outras publicacións).

[8] BASTO, Claudio (1922), *O chamado “Instituto Histórico do Minho”*, Viana do Castelo: Revista Lusa.

[9] De LEMOS, Júlio (1922), “O Instituto Histórico do Minho e os seus detractores”, *A Aurora do Lima* 19/1/1922.

vedados ao Instituto quaisquer propósitos de política ou de religião.” Con todo o IHM non se substraen a facer declaracións de apoio ao réxime republicano nos tempos convulsos da posguerra:

O sr. Júlio de Lemos entende que o Instituto deve, no momento que passa, saudar a República já agora indestructivelmente consolidada. Como Pátria e República são hoje ideias conexas, não haveria nesta manifestação inobservância do preceito regulamentar pelo qual a este organismo académico são vedadas quaisquer propósitos de política (Acta do IHM de 16/2/2019).

E mesmo para reclamar a soberanía portuguesa da Olivença, facendo alusión ao tratado de Viena e a un dos acontecementos que desencadeou a Grande Guerra “Considerando que se trata de uma usurpação semelhante á da Alsacia-Lorena, embora neste caso o respectivo tratado tivesse ficado validado” (Acta do IHM de 20/3/2019).

O IHM tamén se viu envolto nalgunhas polémicas que poñían en cuestión tanto a súa apoliticidade como o seu declarado patriotismo. Podemos citar a este respecto as suspicacias do senador Francisco de Sales Ramos da Costa pola actividade en Portugal dun dos membros galegos do IHM e íntimo da súa dirección, Álvaro de las Casas, quen ademais fora nomeado vicecónsul de Portugal en España en abril de 1923. De las Casas deféndese coa publicación do folleto *Al Portugal amigo*<sup>[10]</sup> e recibe o apoio da cúpula do IHM, nomeadamente do presidente Silva Campos<sup>[11]</sup> e do secretario perpétuo Júlio de Lemos, que non só conseguen apagar o lume difamatorio senón que poucos meses despois colocan ao seu amigo agraviado nas máis selectas institucións culturais e científicas de Portugal. O contexto político coa implantación de ditaduras, a de Primo de Rivera en España 1923 e a de Salazar en Portugal en 1926, vai facer virar o teor das relacións entre Galicia e Portugal cara a un enfoque máis culturalista (Villares, 1983: 312).

Os anos 20 son, sen dúbida, a década áurea do IHM e nos actos que organizan, así como nas decisións que toman no campo cultural portugués, móstrase unha gran sintonía co poder político republicano. Un bon exemplo disto son as iniciativas que toman a favor dunha descentralización da catalogación, custodia e divulgación dos bens culturais locais e rexionais:

Inventário nos monumentos e objectos de arte existentes no Minho.- Propôs Júlio de Lemos de promoverse que as Câmaras Municipais do Minho procedessem ao arrolamento

[10] De las Casas, Álvaro (1923), *Al Portugal amigo*, Viana do Castelo: Tipografía de José de Sousa

[11] O propio Silva Campos aventurábase na “Sessão Solene” de 15/8/1919 na que se dá entrada ao novo socio Avelino Rodríguez Elías cun discurso claramente federalista.

daqueles monumentos e objectos e protestassem contra a sua saída para fóra da região e que aos mesmos corpos administrativos se pedissem os seus bons ofícios no sentido de protestarem, igualmente contra a saída dos manuscritos históricos de valor dos arquivos respectivos. [...]

Tais princípios, viu-os o Instituto fructificar, pelo que oficiou em 5 de julho de 1917, ao senhor Bernardino Pais de Almeida, ilustre senador da República, aplaudindo-o por haver secundado a reclamação da Câmara de Viseu para que lhe fôssem restituídos pergaminhos históricos dali retirados (Júlio de Lemos (1918), *Relatório da Gerência do Instituto Histórico do Minho, ano social 1916-1917*, p. 7, Coimbra: Imprensa da Universidade).

O IHM móstrase sensible ao alto valor simbólico que os bens culturais teñen dentro das comunidades que os produciron e considéraos por iso unha parte fundamental do programa de rexeneración cultural do espazo social e xeográfico desde o que actúan. Neste mesmo sentido debemos interpretar tamén o decidido papel que desempeñou o IHM na constitución do Museo, do Arquivo e da Biblioteca en Viana do Castelo a quen converteu, no momento da súa “suspensión de actividades”, en herdeiros de todo o seu legado<sup>[12]</sup> (*A Aurora do Lima*, 18/7/1939).

Actualmente o espolio do IHM está dividido entre o Arquivo, o Museo, a Biblioteca Municipal e a Biblioteca Histórica Miguel Roque de Lemos e Júlio de Lemos no antigo Liceu, hoxe Escola Secundária de Santa María Maior. Infelizmente gran parte dos libros e a documentación están aínda hoxe sen catalogar, polo que resulta moi difícil realizar calquera tipo de pesquisa.

Poden ser considerados indicios da profundas relacións que o IHM chegou a establecer con Galicia os elementos simbólicos elixidos para representar a institución: as cunchas de vieira e o chapeu dos peregrinos do escudo de armas da familia Velho, ligada á orde dos cabaleiros de Santiago, que figuran na bandeira e no selo branco do Instituto<sup>[13]</sup>. No *Relatório da Gerência do IHM* infórmase detalladamente da elección dos símbolos emblemáticos da sociedade así como da colaboración do “exímio pintor sr. José de Brito”, quen “perfilou as respectivas vieiras”<sup>[14]</sup> que habían de lucir na bandeira.

---

[12] Júlio de Lemos, (1978), *A Biblioteca, O Museo e o Arquivo de Viana do Castelo*, Lisboa: Edições do Templo. Artigos publicados no xornal *O Valenciano* (1955-1959) reunidos e organizados por Artur Anselmo.)

[13] Aires de Sá, (1921) “Resumo biográfico do Padroeiro” en *Academia das Ciências de Portugal. Instituto Histórico do Minho, IV. 2ª Edição*, pp.22-23, Viana do Castelo: Imprensa de José Sousa.

[14] Júlio de Lemos, (1918) *Relatório da Gerência do Instituto Histórico de Minho no ano social de 1916-1917. Trabalhos da Academia de Ciências de Portugal*. Coimbra: Imprensa da Universidade.



Imaxe 1: Recorte do selo branco do IHM dunha carta que Júlio de Lemos enviou a Manuel Casás o 3/9/1919, depositada no Arquivo da RAG.

O pintor promete tamén realizar un retrato do Padroeiro do Instituto, Gonçalo Velho. Temos aquí a primeira proba da colaboración artística de José de Brito co IHM, que se vai extender pola década seguinte con motivo dos preparativos da Homenaxe a Rosalía de Castro, acto para o que fai un retrato de Rosalía de Castro.

Na década dos 20 o interese por Galicia da elite intelectual de Viana ligada ao IHM maniféstase a través das relacións con medios xornalísticos, escritores e institucións galegas en progresión crecente. As relacións con Galicia son, nesta altura, unha das prioridades da política cultural da institución, como se demostra na correspondencia e colaboración con institucións e personaxes de peso na vida

cultural galega e polo importante número de socios correspondentes galegos que formaron parte do IHM<sup>[15]</sup>. Ao remate da traxectoria do IHM en 1939, na acta final en que a instituto fai un reconto do seu traballo e dos seus logros, a conexión con Galicia merece un parágrafo enteiro:

Procurou establecer— e, de facto, estabeleceu— un aturado intercâmbio espiritual com a Galiza, facendo a propaganda dos seus valores, ofrecendo numerosos libros de autores portugueses aos seus intelectuais, colaborando nalguns dos seus jornais e revistas, efectuando leituras públicas dos seu poetas e prosadores, consagrando-lhes sesións solemes, atraíndo-os ao seu grémio (são sócios do Instituto 58 individualidades notáveis de Além-Minho), relacionando-os com categorizados homens de letras e de ciência nossos, promovendo o ingreso de alguns destes na Academia Galega e noutros organismos culturais congéneres e bem assim o ingreso de galegos em sociedades literárias nossas, etc. (*Aurora do Lima* 18/7/1939)

Como exemplo do que acabamos de dicir referirémonos ao número especial da *Aurora do Lima* do 25 de xullo de 1927 onde un dos colaboradores principais do nú-

[15] Neste intercambio de colaboracións e honras, salientamos o feito de que algúns dos personaxes fundamentais da “Homenagem” como Júlio de Lemos e Silva Campos son elixidos correspondentes da RAG en 1922 e en 1927 (*Boletín da RAG*, n.º 274-276) e, xunto co cosocio do IHM Cervaens y Rodríguez, son admitidos tamén como membros do SEG o 22/4/1927 (*Libro de Actas 2 do SEG* 1916: 94) (cito por Soeiro, 2016).

mero, Manuel Gonçalves Viana<sup>[16]</sup> fai gala dun amplo coñecemento da vida cultural e literaria galega. No seu artigo, titulado “Literatura Galega”, lamenta a falta de interese na parte portuguesa relativamente ao galego, mentres que é estudado nas principais universidades do mundo. Menciona os escritores vencellados ás Irmandades da Fala e cita a Vicente Risco como autor da *Teoría do Nazionalismo Galego* para subliñar a importancia da fala na caracterización espiritual dos pobos e como conformadora do pensamento. Acode aínda a Villar Ponte, cando afirma que “arrenezar do noso idioma [enténdese que se refire ao galego] é arrenezar da nosa natureza, yalma, para sentirnos escravos voluntarios suicidas do noso ser”. Refírese tamén á importancia do traballo do IHM para superar a ignorancia e o descoñecemento entre as dúas culturas e subliña a figura do ilustre escritor Júlio de Lemos polo intensísimo labor de intercambio cultural que puxo a Portugal en relación permanente coa RAG, institución que acolle a un importante elenco de intelectuais, e con Galicia, á que dá a coñecer nas súas múltiples facetas, difundindo obras literarias e dando conta da súa vida cultural na páxinas do xornal *Aurora do Lima*. Este xornal histórico, fundado en 1855 actúa nestes anos como verdadeiro voceiro do IHM, difundindo as súas iniciativas e adheríndose ao seu programa cultural, no que sobrancea a aproximación cultural a Galicia. Entre todas estas mostras de interese por Galicia salientábase sempre a brillante velada da Homenaxe a Rosalía de Castro de 1923:

Mantem a douta e laboriosa Academia Minhota fundas relacións de amizade e de intercambio com a Real Academia Galega da Corunha e o Seminario de Estudos Galegos de Santiago de Compostela. A ela se deve a profunda aproximación intelectual entre as dúas provincias. São membros do IHM os escritores galegos Jaime Solá, Amor Meilán, Rodríguez Elías, Fernández Mato, Narciso Correal, Martínez Moras, Marquês de Figuerôa, Noriega Varela, Álvaro M.ª de las Casas, Vahamonde Lores, os Carrés, dona Francisca Herrera y Garrido, Rey Soto, Maciñeira, Sampedro Felgar, López Quiroga, etc. São 36, ao todo, os sócios galegos, sendo os minhotos em número de 58. Os presidentes e os secretários da Real Academia Galega e do Seminario de Estudos Galegos são membros natos do IHM, como a idênticos cargos deste corresponde o título de correspondente daquela Academia e Seminario.

A primeira afirmación brillante do intercambio lusogalaico foi a festa promovida pelo Instituto celebrada o 15 de julho de 1923, á qual vieram assistir os escritores galegos de alto merecemento como os poetas Álvaro de las Casas, Noriega Varela e Luís Bernárdez. (José Crespo, *Aurora do Lima*/12/6/1928).

---

[16] Manuel Gonçalves Viana foi un académico e escritor portugués licenciado en dereito, nacido en Lisboa en 1900 e membro correspondente da RAG desde o 10 de maio de 1927.

Mais, como dixemos, hai zonas de penumbra na documentación relativa ao IHM que nos impiden ter unha visión máis precisa da súa historia. Alén das actas impresas no *Relatório*, entre 1916 e 1917<sup>[17]</sup>, consérvase no Arquivo Municipal un *Livro de Actas do IHM* que transmitiu as seguintes ata 1920. Das posteriores a esta data, temos noticia a través de fontes indirectas, especialmente grazas a aquelas publicadas n' *A Aurora do Lima*. É precisamente esta vía a que nos ofrece unha posible explicación de por que os primeiros relatorios publicados, entre 1916 e 1917<sup>[18]</sup>, non tiveron continuidade nos anos seguintes: a desvinculación do IHM da Academia de Ciências no ano 1924.

Na sesión plenaria de 15 de junho de 1924 era esse diploma modificado pelo Instituto, no sentido de o desmembrar da Academia de Ciências (José Crespo, *Aurora do Lima*/12/6/1928).

Mais isto non explica a ausencia dos libros das actas correspondentes a partir de 1920, pois aínda hai un testemuño escrito de que en 1923, cando se fai a homenaxe a Rosalía de Castro, o IHM seguía sendo parte da Academia das Ciências de Portugal:

Dá em seguida a palavra ao secretário perpétuo do Instituto, para ler o expediente. Como este seja numeroso (estão sobre a mesa alguns maços de telegramas e muitíssimos ofícios e cartas), o senhor Júlio de Lemos lê uma relação dessas comunicações, limitando-se a ler na íntegra um ofício da Academia de Ciências de Portugal endereçando ao IHM uma expressiva demonstração de subido apreço e vivo aplauso e delegando a sua representação no senhor Carlos de Passos (*Aurora do Lima* 27/7/1923).

A desaparición total dos libros manuscritos de actas desde novembro de 1920 presentounos un grave problema. Despois de moitas buscas infrutíferas, compensamos esta falta consultando as actas que foram sendo publicadas com meses de atraso por *A Aurora do Lima*, ata o final dos traballos do IHM em Maio de 1939. Por outra parte, a acta de 28/2/1921<sup>[19]</sup>, publicada por Freixeiro Mato (1994: 341-346) a partir dunha copia mecanografada, segundo o seu testemuño probablemente facilitada pola familia de Noriega Varela, apunta á posibilidade de que xa nesta data as actas

---

[17] Júlio de Lemos, (1918) *Relatório da Gerência no Ano Social de 1916-1917 pelo 1º Secretário Perpétuo Júlio de Lemos*, Coimbra: Imprensa da Universidade.

[18] Hai referencia á existencia do Relatório do IHM dos anos sociais 1917-18 e 1918-19, mais non atopamos ningún exemplar.

[19] A Acta da sesión extraordinaria de 28/2/1921 recolle a admisión de Noriega Varela e Jaime Solá no IHM.

das reunións do IHM se fixesen mecanografadas e que esa sexa a explicación de que non haxa rastro de máis libros de actas desde fins de 1920. Aínda así, cabería esperar a existencia dunha pasta contendo as actas mecanografadas deses 19 anos de actividade, mais de momento a busca foi en van. Un misterio aínda máis incomprensible tendo en conta que, na última delas, reproducida nas páxinas d' *A Aurora do Lima* (18/7/1939), déixanse dispostas medidas moi ben especificadas para a conservación da documentación do IHM por parte da Cámara Municipal no Arquivo Municipal de Viana, tal e como recollen os acordos tomados na penúltima reunión o 27 de maio de 1939:

- 3)— Que depositemos na Biblioteca Municipal os libros pertencentes ao Instituto, despois de convenientemente inventariados;
- 4)— Que depositemos no Arquivo Municipal o arquivo do Instituto, devidamente relacionado;
- 5)— Que depositemos no Museu Regional, mediante recibo, os quadros, diplomas, condecoracións e sêlo branco do Instituto;

Os fondos do IHM pasaron a custodia da Cámara de Viana do Castelo efectivamente en xaneiro de 1940, segundo consta na Acta Municipal (24/1/1940), mais a día de hoxe o arquivo do Instituto está en parte desaparecido e disperso por varias institucións como a Biblioteca do Parlamento, a Universidade de Coimbra, o Arquivo Municipal de Viana, ou a Biblioteca Pública de Viana, a cal garda un Fondo Bibliográfico pertencente a varios escritores e socios do Instituto Histórico do Minho, como o fondo João da Rocha ou o de Luís Figueiredo da Guerra, Júlio de Lemos, Tomaz Simões Viana etc. Por outra parte, algúns dos obxectos pertencentes á entidade, entre eles o retrato de Rosalía de Castro realizado por José de Brito, que nesa data debían ser depositados no Museu Regional (antecedente do actual Museu de Artes Decorativas onde actualmente se exhibe) non teñen data de entrada nin foron inventariados ata data recente. Descoñecemos o paradiro dos outros obxectos mencionados na Acta de maio de 1939, como os diplomas e o selo branco do Instituto deseñado por José de Brito.

Con respecto aos libros pertencentes ao Instituto, que foron catalogados e integrados nun “Fundo do Instituto Histórico do Minho” na Biblioteca Municipal, sublíñese que moitos, pertencentes ao avó de Júlio de Lemos, Miguel Roque de Lemos, están aínda esquecidos e sen catalogar na Biblioteca Histórica da Escola Secundária Santa María Maior; outros foron xa para a Biblioteca Municipal, sen que de momento se poidan consultar nin haxa un inventario que poida guiar aos investigadores.

Resulta evidente que é difícil chegar a conclusións rotundas cando nos atopamos diante dunha considerable lacuna documental na historia do IHM e na xestión do seu fondo documental e material despois da suspensión das actividades en 1939. Parece

urxente animar ás autoridades que velan pola conservación dos bens culturais de Viana do Castelo a facer un inventario de libros, documentos e obxectos que recompilou e produciu esta importante entidade que sen ningunha dúbida liderou algunhas das iniciativas máis brillantes da cultura da cidade no século XX, entre a que sobrancea sen ningún xénero de dúbidas a *Homenagem a Rosalía de Castro* en 1923.

### 3. A “Homenagem a Rosalía de Castro” de 1923 en Viana do Castelo: protagonistas, discursos, simboloxía e polémica.

O acto da “Homenagem a Rosalía de Castro” organizado a instancias do IHM en Viana do Castelo foi preparado coa máxima ambición para se converter nun acontecemento cultural, social e político de primeiro nivel. Os documentos conservados sobre os preparativos así o demostran: convídase ao Presidente da República Portuguesa a formar parte do acto, solicítase á Câmara colaboración na recepción das autoridades, etc. Había poucas semanas que o Presidente da República, António José de Almeida, estivera en Viana para participar nas conmemoracións do Día de Portugal, pernoctando o 9 de xuño de 1923 no Palacete das Figuras<sup>[20]</sup>. Esperábase tamén nesta ocasión a concorrencia do mandatario para presidir o acto, e tomáronse todas as dilixencias para preparar a recepción. Nas Actas da Câmara alúdese a un oficio enviado pola Câmara Municipal do Porto: “perguntando qual o dia em que deve chegar a esta cidade o automóvel que aquela Câmara põe à disposição de Sua Excelência o senhor Presidente da República.”<sup>[21]</sup>

Mais a “Homenagem” finalmente non contou con tan ilustre presenza. Segundo se recolle n’*A Aurora do Lima*, a razón foi a participación do Presidente nas honras fúnebres do poeta Guerra Junqueiro. Porén, a carta que reproducimos na Imaxe 2, enviada por Silva Campos á Súa Excelencia sr. António José de Almeida, apunta a un problema de saúde do Presidente.

A descrición da celebración que se publica nos xornais, así como as fotografías que chegaron a nós, tomadas a véspera e o propio día da homenaxe con algúns dos protagonistas, completan a información de que dispoñemos para interpretar a importancia do acontecemento. A estas fontes debemos engadir o texto dos discursos -dous dos cales foron posteriormente publicados en senllas separatas do xornal *A Aurora do Lima* -, a percepción dos cronistas acerca do contido e o ton con que foron pronunciados e, en definitiva, as cuestións de orde ideolóxica, cultural e política implícitas que nesa xornada se expuxeron no escenario público.

[20] *A Aurora do Lima* 15/6/1923. O edificio coñecido como Palacete das Figuras actualmente alberga o Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo.

[21] Acta da Câmara Municipal de Viana do Castelo de 20/6/1923.

INSTITUTO HISTÓRICO DO MINHO  
CASA-DOS-ARCOS—LARGO DO INSTITUTO  
VIANA-DO-CASTELO

Viana-do-Castelo, 21 de Julho de 1923.

A Sua Excelência

o Senhor Presidente da República:

*Ref. e 10-9-127*

O Instituto Histórico do Minho saúda V. Ex<sup>a</sup> como legítimo Chefe da Nação Portuguesa e ardentemente deseja o seu pronto e completo restabelecimento.

Cumprido este dever, tão grato quam honroso para os estudiosos que o compõem, o Instituto agradece a V. Ex<sup>a</sup> a honra insigne com que V. Ex<sup>a</sup> se dignou distingui-lo, fazendo-se representar na velada literária em louvor da excelsa Poetisa galega Rosalía Castro de Murguía e contribuindo assim para o seu maior esplendor.

Asseverando a V. Ex<sup>a</sup> o nosso eterno reconhecimento, damos satisfação à nossa consciência, que nos segreda que prémio algum mais expressivo e mais dignificante poderíamos desejar para a nossa obra de regionalistas e patriotas do que aquêlê que V. Ex<sup>a</sup> munificentemente nos concedeu.

Com todos os votos pelas felicidades pessoais de V. Ex<sup>a</sup>,  
desejo-lhe

Saúde e Fraternidade.

O Presidente:

*J. C. Silva Campes*

Imaxe 2: Carta do Presidente do IHM ao Presidente da República agradecendo a representação na Homenaxe a Rosalía de Castro<sup>[22]</sup>

[22] <https://www.arquivo.museu.presidencia.pt/viewer?id=54799&FileID=558517&recordType=Description>



Imaxe 3: Recibimento na Estación de Tren de Viana do Castelo dalgúns dos convidados galegos<sup>[23]</sup>

Imos comezar coa primeira imaxe conservada en relación ao evento, probablemente da víspera, o 14 de xullo, tal e como lle adianta Noriega Varela a Teixeira de Pascoães cunha conspicua descrición da programación da *Homenagem* nunha carta do 5 de maio de 1923:

“...Dios me diante, es un hecho que voy, pronto, a Portugal. Verá, Vd., genialísimo señor: a 15 de Julho (é um Domingo) deverá celebrarse no Instituto Histórico do Minho uma sessão solene comemorativa daquela data, qe [sic] é a da morte de Rosalia de Castro. Fará uma conferência sobre a autora dos “Cantares Gallegos” o nosso consócio Cervaens e Rodríguez, conferência que debe ser primorosa, porque aquêlê intelectual sabe, me dicen, facê-las.

Y quieren Silva Campos, el Coronel Sarmiento, y ese corazón de oro qe se llama Julio de Lemos, qe. tomémos parte principalísima en esa fiesta de amizade luso-espanhola mi primogénita hija Candida (vistiendo el traje típico de esta Tebaida) y un servidor de Vd. Debalde intentaría retraérme, ni puedo, ni debo, dada la buena voluntad y el afecto qe

---

[23] Arquivo Fotográfico Casa Roriz, depositado no Arquivo Municipal de Viana do Castelo

me demuestran. Solemnemente, pues, les di mi palabra de que iré. Ya estamos convenidos: el 13 de Julio, en Monção unas horas con João Verde, el autor afortunado de una meiga poesía: “Vendo-os assim tão pertinho, a Galiza e mail-o Minho são como dois namorados”. Y, además, o primeiro precursor de la aproximación galaico-Minhota. El 14 de Julio ya en Viana do Castelo. Y también el 15. El 16 de Julio, con Julio de Lemos, que me acompañará, si Vd. dá su permiso, partiremos hasta la Tebaida de Amarante, donde pernoctaremos si no hay más remedio, pues estoy léjos de querer abusar de la hospitalidad de Vd., y con mayor motivo porque iré acompañado de Julio de Lemos. Mi hija Candida quedará hasta nuestro regreso en Viana, bajo la tutela del Coronel Sarmento, espejo de caballeros (Freixeiro Mato, 1994: 390-391).

E así debeu ser, polo menos no que se refire á primeira parte do programa, pois na Imaxe 3 podemos ver unha representación dos anfitrións recibindo na Estación de Viana a algúns dos seus convidados galegos. En primeiro termo e de esquerda a dereita: Silva Campos, presidente do IHM; Teixeira de Pascoaes, quen acudiu á cita; Noriega Varela e a súa filla, Cândida Noriega. Detrás, Severino Costa, Francisco Luís Bernárdez, poeta galego-arxentino, e Luís Figueiredo da Guerra.



Imaxe 4:  
Foto de grupo  
no claustro da  
Congregação  
da Caridade<sup>[24]</sup>

Da direita para a esquerda: sentados, o poeta galego sr. Antonio Navegas Varela, o presidente do Instituto Histórico do Minho sr. Silva Campos e D. Cândida Navegas de Pa. srs. C. uz. esquerda, de A. Tribazo, o Poeta; Francisco Luís Bernárdez, poeta argentino, dr. Teixeira de Pascoaes, dr. Sebastião de Carvalho, dr. Antonio Ferreira, Poetas portugueses, Julio de Lemos, secretario perpetuo do instituto

[24] Arquivo Fotográfico Casa Roriz, depositado no Arquivo Municipal de Viana do Castelo.

A Imaxe 4, tomada no claustro da Congregación da Caridade, onde se celebrou o evento, parece ser parte dunha sesión fotográfica posterior ao acto no Salão Nobre, do que, de momento non saíron máis fotos á luz, aínda que, como nos narra *A Aurora*, deberon facerse algunhas máis. Nela vemos, sentados, a Noriega Varela, Silva Campos e Cándida Noriega, agora ataviada co traxe folklórico galego. De pé, e de esquerda a dereita, Cruz Cerqueira (correspondente do xornal *A Tribuna* do Porto), Francisco Luís Bernárdez, Teixeira de Pascoães, Sebastião Carvalho, António Ferreira (estes tres, poetas portugueses: amarantino, famalicense e limiao, respectivamente) e, por último, Júlio de Lemos, gran artífice das estreitas relacións cos intelectuais galegos e deste acto en particular.

Segundo a crónica d' *A Aurora do Lima*, a homenaxe comezou cun discurso do Maxistrado Superior do Distrito, o Governador Civil, que acudía en representación de “Sua Ex.<sup>a</sup> o Senhor Presidente da República”, oficialmente retido este en Lisboa para dispensar as honras fúnebres ao poeta Guerra Junqueiro. Cómpre prestar atención ao contido e ás palabras escollidas polo representante do Presidente da República:

Quiz a nossa Academia Minhota, o laborioso e próspero Instituto Histórico do Minho, prestar homenagem á eminente Poetisa Galega Rosalía de Castro. [...]

Rosalía de Castro, cosmopolita como poetisa, e galega por nascimento.

Mas a Galiza é a região, mais que todas, irmã de Portugal. São irmãs as nossas linguas, tem a mesma origem as nossas raças, e até a constituição do seu solo é a continuação do solo portuguez. Se a circunstancia política a separa de nós, não seja isso motivo para a encarmos a través dun prisma de desconfiança: podemos estimar-nos mutuamente sem que de parte a parte haja inconfessado e absurdo intuito de assimilação. Como vizinhos honestos, podemos francamente, honestamente dar-nos as mãos, confraternisar sinceramente, sem um pensamento traiçoeiro, sem um receio mesquinho, sem uma preocupação descabida... De parte a parte é reconhecido o brio nacional, o altivo sentimento de independencia, a histórica energia sempre posta a prova quando surge qualquer malentendido...

As relações intellectuaes nao vão alem de manifestações intellectuaes, e a delicadeza há de ser sempre apanagio de povos civilizados. (*Aurora do Lima*, 27/7/1923).

A mistura de cordial fraternidade con claras advertencias de non extrapolar as expresións de cercanía cultural con intromisións políticas - “as relacións intellectuaes nao vão alem de relacións intellectuaes”- por parte da presidencia da mesa (e da República) deixa no ar unha certa incomodidade por como poida ser interpretado o acto entre os asistentes e, sobre todo entre os que non asistiron pero estaban atentos a todo canto alí acontecese. Era aínda recente a polémica polo ataque do senador Ramos da Costa a Álvaro de las Casas desde a tribuna do senado pedindo a súa expulsión de Portugal por atentar contra a súa soberanía durante unha ronda de

conferencias do escritor<sup>[25]</sup>. Porén é importante sinalar dous aspectos interesantes deste discurso, que podemos etiquetar como institucional e republicano, aqueles que teñen que ver coa interpretación do obxecto da homenaxe: a) Rosalía é unha poeta galega e ao mesmo tempo universal e b) Galicia é a parte do veciño Reino de España cunha maior afinidade cultural, étnica e xeográfica con Portugal. Estas dúas razóns teñen o suficiente peso para xustificar o acto que co seu discurso inaugura, a pesar de todas as reticencias e inconveniencias que se poidan facer desde unha lectura política.

O segundo discurso do acto corre a cargo do profesor Cervaens y Rodríguez<sup>[26]</sup> quen demostra un amplo coñecemento do campo cultural e literario galego. Comeza a disertación reivindicándose como un dos primeiros que tentou rachar cos prexuízos que campaban na sociedade portuguesa acerca de Galicia e dos galegos, dando a coñecer a literatura do Rexurdimento<sup>[27]</sup>. Explica como a percepción negativa acerca de Galicia comeza a cambiar grazas aos intercambios das tunas universitarias de ámbos os dous lados do Miño a partir das celebracións do Carnaval de 1888 no Porto. Foron estes encontros das elites galegas e portuguesas arredor da música o primeiro paso para popularizar poesías e melodías populares galegas como o alalá e a muiñeira. No corpo argumentativo do discurso defende a antigüidade e sofisticación das manifestacións artísticas e literarias galegas e a beleza arcaizante da lírica popular, inspiradora de Rosalía de Castro. Traza un percorrido pola historia da literatura galega desde a Idade Media ata a decadencia e recuperación no Rexurdimento e adica un afervoado capítulo a Rosalía de Castro. Nesta parte do discurso podemos aprezar todos os tópicos que convertiron à escritora na “Santa Rosalía”, como é denominada por varios oradores e escritores tanto na sesión que analizamos como nos xornais da época, incluído o boletín *A Nosa Terra*. A Rosalía que debuxa Cervaens e Rodríguez a través da narración da súa vida é ao tempo o “anjo do lar” e a *mater dolorosa* que escribe em silencio, allea a que unha serie de casualidades fagan pública a súa obra, pois “Os versos que em horas tristes lhe fugiam dos lábios, eram esquecidos ao outro dia. Ninguém os conhecia. Foi preciso uma série de circunstâncias fortuitas para que êles fossem revelados. Quenquer que os lesse e soubesse que ela não tinha ainda 20

[25] Pode seguirse a evolución da polémica na que entra de cheo o IHM, como veremos máis adiante, n’ *A Aurora do Lima* de 23/1/1923, 27/1/1923 e 23/2/1923.

[26] Cervaens y Rodríguez (1924), *Rosalía Castro de Murguía. Discurso pronunciado na velada literaria do dia 15 de xullo de 1923, promovida polo Benemérito e Patriótico INSTITUTO HISTÓRICO DO MINHO e realizada no Salão Nobre da Congregação da caridade, em Viana-do-Castelo*, Porto: Tipo-lito de A Industria Gráfica.

[27] Cervaens y Rodríguez (1911), *Litteraturas mortas (Breves estudos sobre as litteraturas gallega, euskara, italiana e catalã)*, Porto: Lopes & C<sup>a</sup> Sucessor.

anos, julgaría que a espicaçava as ânsias do aplauso público quando a ela não lhe pas-sava pela mente sequer, que ao seu libro estivesse o caminho que devia conduzi-lo aos triunfos que o esperavam” (Cervaens y Rodríguez, 1924: 29). A selección de poemas lidos no discurso privilexia as composicións de *Cantares gallegos*, sen excluír os de contido claramente político e nacionalista como “Castellana de Castilla” e “A gaita gallega”, mais tamén de *Follas novas*, libro que relaciona co “Romantismo inglés e tedesco”, o *Ossian*, o *Werther*, o *Joung*, a Búrger, o grande movemento intelectual que do Norte se propagou rápido na Península.

O gran discurso pronunciado por Cervaens y Rodríguez aínda nos agasalla con outro treito que imos reproducir e analizar. Nel pon en relación o Rexurdimento literario galego e a articulación teórica e organizativa do nacionalismo en Galicia cos grandes movementos artísticos e ideolóxicos que sucederon á Revolución Francesa. O erudito expresa claramente a súa percepción de como o campo cultural está intrinsecamente ligado ao campo político. En definitiva, fai unha brillante exposición das últimas achegas ideolóxicas e artísticas do campo cultural galego, sen evitar po-sicionarse desde unha mirada crítica:

Tem-se falado, e abusado até de pôr em foco, que o Ideal da Galiza é o separatismo. Nunca acreditei nisso. Lendo as próprias *Teorías do Nacionalismo Galego* (sic), brilhantemente expostas pela pena de ouro de Vicente Risco, eu vejo que a Galiza não quer emancipar-se da soberania política do Estado Espanhol; quer vitalizar, dentro da autonomia galega, a vida ibérica. Quer dizer: a Galiza afirma a superioridade positivista da sua consciência.

E ¿porque não?

¿Não teem os vascos, os galegos, os catalaes, os andaluzes, que representam o centro vital do celtismo, a mais flagrante nacionalidade? ¿Como poder vêr-se, então, a Galiza abandonada em todas as suas aspirações sub o pretexto dum unitarismo centralista que é o suicídio lento mas certo, do orgulho ibérico e da soberania espanhola? [...]

Ora, a luta travada sempre na Galiza em prol da sua autonomia por uma pleiade espiritualista é que fez surgir o Renascimento Galego, trazer a aparição dos seus grandes vultos, emergir as figuras venerandas e belas dos seus escritores que na brecha levantaram as reclamações galegas, com tanto prestígio como o tiveram os bardos da Irlanda, repercutidos plenamente na alma do inglês Gladstone e doutros celtas, anticentralistas de índole e sangue... (Cervaens y Rodríguez, 1924: 23-24).

Ao remate deste discurso a filla de Noriega Varela, Cándida Noriega Bello, recita, ataviada co traxe folklórico, poemas de Rosalía, intervención que, segundo a crónica, é moi celebrada polo público e dá entrada a outra das pezas oratorias principais do acto: o discurso de Antonio Noriega Varela. Trátase dun texto onde Noriega fai unha auténtica declaración de amor por Portugal: polo territorio, os logros nacionais liga-

dos á navegación e as descubertas, a literatura, da que se declara debedor de longa data. Non esquece expresar gratitude pola consideración con que sempre se sentiu tratado polos seus amigos portugueses. Continúa falando das súas orixes, o seu percurso vital e literario ao tempo que fai unha descrición lírica das paisaxes nas que viviu. Rosalía de Castro é no texto do discurso un tópico case obrigado, pero sobre o que pasa superficialmente. De acordo con Carballo Calero, unha parte substancial deste discurso foi en realidade escrito por Otero Pedrayo e unha lectura atenta dalgúns dos temas escollidos e mesmo do estilo así nolo indica<sup>[28]</sup>. Freixeiro Mato (1994: 347) refire que foi interpretado por Carballo Calero como o discurso de entrada de Noriega no IHM, aínda que esta xa se producira na sesión extraordinaria do 28 de febreiro de 1921 a proposta de Cervaens e Rodríguez “com dispensa de formalidades”. Na verdade, o discurso de Noriega é un brinde a si mesmo e aos seus amigos portugueses. Con devoción relixiosa declara que prefere calar diante de Rosalía e con poucas palabras cumpre co requisito da homenaxe. O discurso foi publicado traducido ao portugués n’ *A Aurora do Lima* meses máis tarde (4/1/1924) aínda que orixinalmente foi escrito e pronunciado en castelán. Tamén o foi o de Álvaro de las Casas, representante institucional do Goberno Español no acto. A elección do castelán por parte dos oradores galegos trascendeu e foi obxecto de crítica, como veremos, semanas despois en Galicia.

Non chegou a nós o texto do discurso íntegro de Álvaro de las Casas, mais si hai referencias a el na crónica da *Aurora do Lima* e na da *Tribuna* do Porto, que como dixemos contaba con Manuel Cruz Cerqueira para cubrir o acto. Cerqueira dá a entender o carácter de representante oficial do Goberno de España, e doutras institucións como La Unión Ibero-Americana, do orador De las Casas. É posible que o protagonismo de Álvaro de las Casas fose unha especie de resarcimento do ataque por el recibido uns meses antes por parte do senador Ramos da Costa, que provocara a suspensión dun discurso que ía pronunciar en Viana sobre as relacións luso-españolas que levaría o título de “Pan-Iberismo”. *A Aurora* resume a intervención como unha sucesión de palabras amables dirixidas aos organizadores, ao público, ás damas, a Portugal, aos mozos das escolas e ao exército portugués, para rematar impondo ao presidente do IHM, Silva Campos, o colar de socio de La Unión Ibero-Americana. De exceptuarmos o discurso de Cervaens e Rodríguez, Rosalía non era o tema prioritario das intervencións do resto dos oradores. Porén, Rosalía de Castro era naquel salón nobre, materializada no retrato feito para a ocasión por José de Brito, o símbolo e a representación de Galicia, en aberta contradición con outros elementos simbólicos que formaron parte da escenografía do acto, como veremos a continuación.

---

[28] Carballo Calero, R. (1981), *Historia da Literatura*, Vigo: Galaxia, p. 547.

#### 4. Tensións ideolóxicas na construción dun imaxinario galego-portugués común

A crónica do acto publicada uns días despois, o 27 de xullo, no xornal *A Aurora do Lima*, insiste no carácter institucional da celebración, con representantes, pola parte portuguesa, do goberno republicano, da cámara municipal, do exército, da GNR, do arcebispado e, naturalmente, da Congregação da Caridade, en cuxo local de celebraba o acontecemento. Da outra banda, a representación galega cobra un matiz oficialista español coa presenza de Álvaro de las Casas, en calidade de representante do Ministro de Instrucción, e do Cónsul de España no Porto.

Ben é certo que houbo certos detalles que lle deron un cariz máis rexional ou, se se quere, unha cor xenuinamente galego-miñota, como a interpretación, nos claustros do Pazo da Congregação Caridade, do Himno Galego, con letra inequivocamente pronacionalista de Pondal e música de Pascual Veiga, e do Himno da Brigada do Minho, da autoría de Ernesto Sardinha e música de Inácio M. da Costa<sup>[29]</sup>, ademais dos himnos oficiais de Portugal e España. Cómpre tamén poñer a atención na escolla dunha estética folclorizante por parte dos organizadores<sup>[30]</sup> ao animar ao público feminino a lucir os traxes típicos miñotos e, no caso de Cándida Noriega, o traxe galego.

A banda do 3, entre outras pezas, executou os Hymnos Portuguez e Hespanhol e da Galliza, e Brigada do Minho, que foram ouvidos pela assistencia, trocando-se então entre portugueses e gallegos calorosos vivas ás respectivas patrias.

No final, retractaram-se no claustro alguns grupos de meninas viannenses com a Candidinha e o sr. dr.Teixeira de Pascoaes e outros intellectuaes com Noriega Varella. (*Aurora do Lima*, 27/7/1923)

Os discursos foron en portugués, pola parte dos anfitrións, e en castelán, pola parte dos galegos que tiveron a palabra. A lingua galega fica restrinxida á poesía, como un trazo folclorizante máis da cultura galega, e afastada do uso formal e institucional. Unha perfecta posta en escena da relación diglósica de galego e castelán asumida por parte dos galegos convidados. Todos estes elementos orixinaron unha

[29] Na sesión ordinaria das Actas do IHM do 13/1/1918 infórmase de que o Regimento de Infantaría n.º 3 “ofereceu a Canção da Brigada do Minho com música para piano e canto, letra de Ernesto Sardinha e música de Inácio M. da Costa, ambos oficiais daquela unidade”.

[30] A presenza notable de mulleres vianesas, así como da convidada Cándida Noriega, ataviadas co traxe folclórico das súas respectivas terras non puido ser espontáneo e así o confirma Noriega Varela na carta a Teixeira de Pascoaes cando fai alusión aos detalles de atuendo da filla da velada ao que foron convidados (ver o apartado 3) en Freixeiro Mato (1994, Tomo II, pp. 390-391).

ambigua mensaxe sobre as intencións desta celebración conxunta: por unha banda trátase dunha homenaxe á figura de Rosalía de Castro, construtora e símbolo da Galicia nacional emerxente e, por outra banda, esta figura, transformada en “santa” e “rola de Galicia”, semella alí desprovista do seu carácter reivindicativo e heterodoxo. O Boletín *A Nosa Terra* (nº190, 15/8/1923) realiza na súa crónica do evento unha nítida crítica á utilización do castelán por parte da representación dos galegos convidados así como á exhibición de simboloxía do Estado Español:

Lazos de verdadeira irmandade únennos a Portugal, escritores galegos e lusitanos trátanse e aprécianse como camaradas, e estes actos que se honran aos homenaxeados (sic), honran tamén a aqueles que por admiración e por amor lévanos a cabo, échenos de ledicia e nos achegan máis e máis ao país irmán.

Mais cómpre que digamos tamén algo que para nós é como unha espiña que temos encravada no corazón. Por Deus, irmáns de Portugal, lembrede que a nosa Santa Rosalía escribiu aqueles versos

“Probe Galicia, non debes  
chamarte nunca española...”

E aqueles outros

“Permita Dios, castellanos,  
castellanos que aborrezo...”

como sempre, contra a tiranía do Estado hespañol e contra o abandono en que nos tén, escribiron todos os *nosos* verdadeiros patriotas.

Po-lo tanto, irmáns de Portugal, nestas festas de homenaxe aos *nosos grandes* valores, que non figuren bandeiras hespañolas, que non se lean versos en castelán, que non se invite a escritores que non sexan escritores *galegos* dos que honran a súa fala e a súa Terra.

Galicia, a irmá irredente, vol-o agradecerá. (*ANT*, 15/8/1923:5)

Na mesma páxina, baixo o título “En poucas verbas”, aínda se acrecenta outra opinión que expresa o malestar pola “españolización” da homenaxe, chegando a insinuar a utilización da figura de Rosalía para a promoción dos intereses particulares dalgúns dos asistentes, e afirmando que na homenaxe ignoráronse os valores políticos, cívicos e culturais que transmite a obra da escritora.

En Viana do Castelo, cidade portuguesa onde ten a sede o Instituto Histórico do Minho, celebrouse, por esta entidade cultural lusitana unha grande festa en honor da nosa santa Rosalía.

A noticia encheunos de ledicia, mais logo... logo vimos que para honrar a figura máis importante das nosas letras galegas, do espírito galeguista, fixéronse discursos en castelán, léronse poesías en castelán e tomaron parte no acto algúns persoaxes d’eses que son contrarios ao noso espírito e á nosa fala.

Pero, señor, é que tanto os de alem como os de aquem Miño non se lembran d'aquelles versos da santa Rosalía:

Permita Dios, castellanos,  
castellanos que aborrezo...

¿Ou é que esta festa fíxose a ela por fachenda e non por sentimento e por honrar de verdade ao noso gran poeta? (ANT, 15/8/1923:5)

A dura acusación que se pode ler na derradeira liña do texto traza unha radical fronteira entre os escritores galegos en galego, militantes do uso da lingua, e os escritores galegos que renuncian ao seu uso. Estes últimos “son contrarios ao noso espírito e á nosa fala”, e ao obxectivo fundacional das Irmandades da Fala: “a defensa, exaltación e fomento da lingua galega”<sup>[31]</sup>.

Polo tanto, en consonancia co ideario das Irmandades da Fala, que avogan pola coherencia entre a defensa da lingua e a práctica lingüística en todos os ámbitos, tanto as crónicas como os artigos de opinión de *A Nosa Terra* sobre a celebración deste e doutros actos de confraternización entre galegos e portugueses, manteñen unha postura de crítica vixiancia con respecto ao papel outorgado á lingua galega. Alén diso, van poñer sobre a mesa a cuestión de cales son os termos dos que se parte e os obxectivos aos que se pretende chegar neste tipo de colaboración. Deben presentarse os intelectuais galegos como meros españois interesados na cultura portuguesa? A resposta é non, pois para os nacionalistas galegos Portugal, pola súa proximidade cultural e lingüística, é unha garantía da autonomía política e cultural que Galicia espera conseguir con respecto ao estado español:

“Galicia ten que considerar a Portugal, pois elo é axiomático, como o baluarte da súa independencia espiritoal. Namentras Portugal exista como nación independente, Galicia non perderá endexamais as esencias dunha personalidá propia, que, esvaída ou non, sempre terá virtude xermoladora dun senso irredentista” (Proposición lida na Asamblea Nazonalista de Lugo por Antón Villar Ponte e publicada en *ANT*, 15/1/1919: 5-6)

Contodo, Beramendi afirma que, máis alá da reivindicación por parte do nacionalismo galego dos lazos culturais e históricos de Galicia con Portugal, que xustifican a singularidade política e cultural de Galicia, só se dá de xeito difuso unha proposta de colaboración estreita en temas culturais e mesmo económicos: non unha reintegración política nun estado galego-portugués, senón a aspiración dun estado ibérico federal onde Galicia cumpriría un papel de intermediario entre Portugal e España (Beramendi, 2007: 582-585).

---

[31] *Acendendo o faro 1916-2016. A Coruña, a cidade que alumeou as Irmandades da Fala*. Folleto conmemorativo do centenario da fundación das Irmandades da Fala publicado pola ASPG.

Unha interesante peza publicada en *A Nosa Terra* n.º 99 o 5/9/1919 co título “O profesor José Joaquim Nunes: Unha visita moi interesante” e o irónico subtítulo: “O congresiño d’Estudos Gallegos”, pode esclarecernos cales son os puntos de fricción na loita pola lexitimidade do campo cultural galego que nestes momentos se estaba disputando entre os nacionalistas das Irmandades da Fala e os rexionalistas conservadores afíns á política da restauración.

O doutor Nunes, da Cruña recolleu dúas impresiós gratas con motivo do Congreso d’Estudos Gallegos. Unha ouvir falar en galego ao señor Peña Novo, outra pol-o ter saudado en portugués o Sr. Carracido, Nengunha máis.

O que non se esprica é que un Congreso d’Estudos Gallegos poida ser feito en castelán. Isto lle causou un pésimo efecto. Cando nós o enteramos quenes son os señores que orgaizaron o Congreso, xa dou no *quid* de moitas cursilerías e ridicoleces. E se escachaba de risa, ríase a faltar, logo que nós lle dixemos que só coa penna d’Eça de Queiroz poderíase escribir a semana d’Estudos Gallegos. [...]

¿Que fan a ser aqueles bós señores a representación pura da nova Galicia! Non, non; a nova Galicia -dicía o doutor Nunes- somente pode ser cousa da xente nova; de vostedes que levan ás súas Asambleas nazionalistas o idearium orgánico e sustantivo d’un problema de raza e futurismo. [...]

Cando se despidiu de nós o doutor Nunes, dixo moitas veces: “si, si, quenes tendo unha lingua propia, irmá da nosa, a esquecen, non ‘a cultivan e dignifican, empregándoa en actos culturaes para dar exemplo ao pobo que a fala e que por culpa d’eles se sinte rebaixado moitas veces falándoa, non deben pensar en orientar a unha rexión. Son mortos espirituaes que camiñan. [...]

Sabe tamén o doutor Nunes que o venerable Murguía, e a Academia Gallega, decrarónlle a súa xusta hostilidá a este Congresiño digno de ser descrito por Eça de Queiroz.

E sabe aínda tamén que o nazionalismo galego no seu idearium considera a independencia de Portugal com ‘a súa propia independencia, pois só con Portugal libre pode aspirar Galicia á súa liberdade. ¿Que mal efeuto lle produxo o telegrama de saúdo á Universidade de Lisboa en castelán!

Pol-o demais ¿cómo xusgar a un Picorete<sup>[32]</sup> que ten cantos, sendo galego de nacemento, para vergoña de Galicia, adicados á hexemonía hestórica de Castela sobr ‘as terras pininsulares? (*ANT*: 5/9/1919)

Sabemos pola Acta de 13/8/1919 que o IHM estaba convidado a participar neste I Congreso de Estudios Gallegos celebrado na Coruña entre o 24 e o 31 de agosto e que

---

[32] Picorete era o alcume con que nas Irmandades da Fala se referían a Manuel Casás Fernández, alcalde da Coruña e fundador do Instituto de Estudios Gallegos, entidade organizadora do I Congreso de Estudios Gallegos.

Júlio de Lemos propón ao poeta de Monção José Vale, máis coñecido como João Verde, encargarse de escribir unha colaboración para o evento. Mais tal colaboración non se chegou a producir, tal e como deducimos dunha carta de Júlio de Lemos a Manuel Casás<sup>[33]</sup>, en que o remitente, en nome da institución, declina a invitación sen especificar os motivos, pero que probablemente se deban á intervención de Claudio Basto, antigo socio do IHM que, na altura, xa tiña dado mostras dunha acérrima hostilidade coa nova dirección do Instituto<sup>[34]</sup>. O certo é que non debeu resultar doado para os membros portugueses do IHM manter a neutralidade entre as relacións con faccións antagónicas na intelectualidade galega. De feito, entre os galegos socios do IHM podemos atopar unha gran variedade de tendencias ideolóxicas, mesmo no que se refire á súa posición antagónica con respecto ao uso da lingua galega en contextos formais. Repasando algunhas das actas do IHM ás que tivemos acceso, en concreto a acta da sesión extraordinaria do 28/2/1921, podemos mesmo sorprendernos de que algúns dos membros máis relevantes do IHM tomen partido no conflito lingüístico desatado en Galicia a partir da acción das Irmandades da Fala e expresen a súa preferencia polo castelán fronte ao galego .

Apesar da meiguice da fala do Rei-Sabio, que Rosalia, Curros, Cabanillas e outros amorosamente engrandeceron, confessa o sr. Silva Campos as súas preferencias polo español, que Carlos V chamara a língua dos deuses.

O sr. Coronel Eduardo Sarmento, para mostrar o apreço em que os portugueses teem o idioma dos seus irmãos da península, falou em espanhol [...] (Acta IHM 28/2/1921, reproducida en Freixeiro Mato, 1994: 341-346, tomo II)

O que parece claro é que na representación galega no acto de homenaxe a Rosalía en Viana do Castelo, sobrancearon, como lamenta *A Nosa Terra*, escritores e intelectuais para quen a lingua galega era só un instrumento literario, unha curiosidade etnográfica, que en ningún caso debía disputar o espazo cultural e institucional á lingua do estado, o castelán.

Podemos poñer como exemplo moitas declaracións de Jaime Solá<sup>[35]</sup>, director de

---

[33] Carta de Júlio de Lemos en nome do Instituto Histórico do Minho a Manuel Casás: 1919-09-03. Viana (ES.GA.15030.ARAG/2.9.3.4.2.//Caixa 201-6-84 Depósito: RAG. Depósito 1 Caixa 201 684 ).

[34] Pódese ver Basto, Claudio (1922), *O chamado "Instituto Histórico do Minho"*, Viana do Castelo: Revista Lusa.

[35] É coñecida a polémica entre Jaime Solá, apoiado por Noriega Varela, e os nacionalistas Losada Diéguez, Vicente Risco e Arturo Nogueiro, con "fogo cruzado" entre as páxinas de *Vida Gallega* (n.º 107, 15/5/1918) e *A Nosa Terra* (n.º 83, 15/3/1919) arredor da extensión do uso da lingua galega que promovían os nacionalistas e ao que se opoñía Solá, quen consideraba que o galego non debía saír do seu ámbito rural nin competir co castelán nos ámbitos formais. Noriega apoiou as teses do seu amigo Solá dedicándolle o poema "Nosa fala" (Freixeiro Mato, 1994: 144-147).

*La Vida Gallega*, membro do IHM desde 1921 e presente en Viana o día da *Homenagem* acompañado das súas fillas, aínda que non no salón nobre da Caridade, ou os furibundos ataques vertidos por Noriega Varela contra os nacionalistas n’*O gaiteiro de Lugo* (sección “Xuicios d’o ano” de 1931 a 1935); podemos, enfín, lembrar que naquelas datas outro dos galegos participantes, Álvaro de las Casas, estaba entre o círculo máis rancio dos monárquicos e católicos españois en Madrid<sup>[36]</sup>, sen ningún tipo de inquietude nin pola lingua nin pola cultura galega e, para rematarmos, dicir que, como subliña ANT, tanto Antonio Noriega como Álvaro de las Casas, podendo facelo en galego, escollen ler os seus discursos en castelán. E non son casos illados: un dos galegos máis comprometidos co IHM e gran valedor da súa difusión nos círculos intelectuais e xornalísticos de Galicia, Avelino Rodríguez Elías, tamén fixera o seu discurso de ingreso da institución, que versou sobre o parentesco entre as cancións populares galegas e portuguesas, en castelán (Acta Sessão solene 15/8/1919). Con este hábito instalado de práctica lingüística entre galegos e portugueses non estraña a sorpresa que mostra Silva Campos ao compartir na asemblea un oficio escrito en portugués remitido por Leandro Carré ofrecendo ao IHM as súas obras:

O sr. Presidente frisa a circunstancia deste oficio vir escrito em Português e contar as mais penhorantes expressões, demonstrativas do grande entusiasmo com que os escritores galegos acolheram os esforços do Instituto para o intercâmbio intelectual entre os dois países (Acta Sessão ordinária 2/1/1020).

Neste campo de minas, plagado de ambigüidades, semella que se moven os articulistas da prensa nacionalista, unhas veces para negar calquera tipo de vinculación cos intereses españois, que entenden que son contrarios aos intereses galegos e, ao mesmo tempo, mostrar un absoluto coidado por non ofender a susceptibilidade dos intereses portugueses, mais outras deslizando a necesidade de traballar na creación dun común futuro non só cultural senón tamén económico en que Galicia tivese capacidade de deseñar as súas propias alianzas á marxe do estado español. É evidente que existen temas tabú que no decurso destes relacionamentos intelectuais todos intentan non pisar, aínda que ao final non poidan evitar facelo: a soberanía de Portugal por unha parte e a integridade do Reino de España pola outra. Como afirma Ramón Villares:

“As causas desta rara combinatoria de complexidade e febleza das relacións galaico-portuguesas son de natureza contraditoria, pois as semellanzas entre ambas partes da vella “Gallaecia” tanto poden servir de acicate como de obstáculo para concretar este entendi-

---

[36] Diéguez Cequiel, Uxío-Breogán (2003), *Álvaro de las Casas. Biografía e documentos*, Vigo, Ed. Galaxia.

mento. E ademais disto, cómpre ter en conta que nas relacións entre a Galiza e Portugal interfire, de modo directo, o problema ibérico<sup>[37]</sup>.

Estas dificultades aparecen claramente expresadas, a modo de advertencia, no discurso de apertura do Gobernador Civil do Distrito na Homenaxe de 1923, como se viu máis arriba. Porén dentro da órbita nacionalista interprétase que as susceptibilidades débense á actitude “ameazante” dos sectores monárquicos e ultraconservadores, que protexían aos exiliados monárquicos portugueses e alentaban revoltas, axitando a pantasma da invasión. Pola súa banda son frecuentes nas páxinas d’*A Nosa Terra* argumentacións favorables ao Iberismo que propoñen a disolución dos dous estados, tal e como naquel momento estaban configurados, para crear un novo espazo político ibérico federal: (“Iberia... Espanha” por Salvador Montenegro Saavedra *ANT* n.º 32, 30/9/1917; “Ibeirismo Atlántico” *ANT* n.º 54, 10/5/1918; “Portugal e Galicia” por Bartolomé Calderón, quen aborda os beneficios da relación desde o punto de vista económico, *ANT*, n.º 32, 30/9/1917).

Polo demais, *ANT* aposta claramente pola promoción da cultura e da lingua portuguesa e a actualidade política e social do país veciño entre os seus lectores. Raro é o boletín *ANT* en que non haxa algunha referencia a Portugal, ben dando conta de diversas iniciativas de acercamento e colaboración cultural entre as dúas bandas do Miño, ben difundindo colaboracións literarias de escritores portugueses<sup>[38]</sup>, cartas de agradecemento entre uns e outros, e, abríndose paso como un tema de moito interese, a intención de facer unha proposta de achegamento ortográfico e lingüístico ao portugués, con posturas a favor e en contra, e consellos prácticos para a lectura en portugués. Portugal, orgulloosamente independente da hexemonía castelá, e a lingua portuguesa, estandarizada e prestixiada, son presentados como unha especie de proxección da Galicia ideal.

Mais Portugal progresou politicamente, entramentras que Galicia estacionouse. D’elo resultou qu’ a lingua portuguesa evoluzionaba. Por isto o galego actual relembra soamente ó portugués arcaico, e o portugués dos nosos días semella galego modernizado e purificado [...]. (*ANT*, n.º 54, 10/5/1918)

Os nacionalistas galegos, expresándose a través do boletín *A Nosa Terra*, consideran prioritario o achegamento a Portugal no ámbito cultural nesta etapa, mais

[37] Villares, Ramón (1983), As relacións da Galiza con Portugal na época contemporánea, *Grial*, n.º 81, pp. 301-341, Vigo: Galaxia.

[38] De feito en *ANT* as referencias e colaboracións de escritores portugueses chegan a ocupar o triple de espazo ca as de autores galegos (Ventura, António, “A Seara Nova e a Galiza. Contribuição para o estudo das relações culturais luso-galegas”, *Clio Revista do Centro de História da Universidade de Lisboa* (1987-1988), volume 6.

tamén no económico e político nun futuro que eles aspiran a construír. Pola súa parte, na órbita do IHM as declaracións de tipo político recollidas nas actas semellan contraditorias: desde as xa comentadas soflamas nacionalistas a outras que parecen deixarse seducir polas posibilidades abertas arredor da idea do Iberismo:

(Silva Campos) faz vêr como podera, quiçá converter-se um dia em feliz realidade o consórcio federativo das duas pátrias, conforme a deslumbradora visão dos políticos sonhadores e como esse facto há de ser naturalmente precedido de um prévio e paciente trabalho de aproximação dos espíritos e de um culto de nobres ideais, de que, por enquanto nós, os peninsulares, andamos quase todos segregados (Sessão solene de 15/8/1919).

O certo é que, naquela tarde de verán de 1923, nunha Viana do Castelo que engalanou con todo esmero o Salão Nobre da Congregação da Caridade, o intenso traballo de aproximación entre Galicia e Portugal realizado no período comprendido entre 1916 e 1923, do que o IHM é protagonista indiscutible, deu lugar a un acto cultural que marcará un fito nesta historia de encontros e desencontros entre o norte e o sur do Miño. Nun lugar privilexiado do estrado, o retrato realizado por José de Brito mostra o rostro, iluminado nun sorriso xuvenil, de Rosalía de Castro, a poeta nacional de Galicia.

## BIBLIOGRAFÍA CITADA

Academia de Ciências de Portugal (1921) *Instituto Histórico do Minho. I Estatutos, II Regulamento interno, III Biografia de Frei Gonçalo Velho, IV Resumo biográfico do Padroeiro*, Viana do Castelo: Tipografia de José de Sousa.

Aires de Sá (1921), “Resumo biográfico do Padroeiro” en Academia das Ciências de Portugal. Instituto Histórico do Minho, IV. 2ª Edição, pp.22-23, Viana do Castelo: Imprensa de José Sousa.

Baptista, António (1986), “A presença de Rosalía nas letras portuguesas (de 1910 a 1930)” en en *Actas do Congreso Internacional Rosalía de Castro e o seu tempo*, Tomo III, pp. 269-281, Santiago de Compostela: Servicio de Publicacións da Universidade de Santiago de Compostela.

Basto, Cláudio (1922), *O chamado “Instituto Histórico do Minho”*, Viana do Castelo: Revista Lusa.  
 Beramendi, Justo (2007), *De provincia a nación. Historia do galeguismo político*, Vigo: Galaxia.  
 Braga, Teófilo (1877), *Parnaso Português Moderno*, Lisboa: Francisco Arthur da Silva Editor.

Carballo Calero, Ricardo (1981), *Historia da Literatura*, Vigo: Galaxia

Casas, Álvaro de las (1923), *Al Portugal amigo*, Viana do Castelo: Tipografía de José de Sousa

Cervaens y Rodríguez (1924), *Rosalía Castro de Murguía. Discurso pronunciado na velada literária do día 15 de xullo de 1923, promovida polo Benemérito e Patriótico INSTITUTO HISTÓRICO DO MINHO e realizada no Salão Nobre da Congregação da caridade, em Viana-do-Castelo*, Porto: Tipo-lito de A Industria Gráfica.

Cerqueira, Manuel (1923) “Festa em Viana do Castelo” en *A Tribuna* 16/7/1923.

Diéguez Cequiel, Uxío-Breogán (2003), *Álvaro de las Casas. Biografía e documentos*, Vigo: Galaxia

Freixeiro Mato, Xosé Ramón (1994) *Antonio Noriega Varela. Estudio e edición da obra completa*, Tomo I e II, Lugo: Diputación Provincial de Lugo

García Fonte, M.<sup>a</sup> dos Anxos e SANFIZ Raposo, Henrique (2018), “Se a vernos, Marica, nantronte viñeras’ á luz de novos datos”, *Follas Novas* n.º 3, Padrón: Fundación Rosalía de Castro.

Lemos, Júlio de (1918) Relatório da Gerência do *Instituto Histórico do Minho no ano social 1916-1917*, Coimbra: Imprensa da Universidade.

– (1922), “O Instituto Histórico do Minho e os seus detractores”, *A Aurora do Lima* 19/1/1922.

– (1978) *A Biblioteca, O Museu e o Arquivo de Viana do Castelo*, Lisboa, Edições do Templo (Artigos de Júlio de Lemos publicados no xornal *O Valenciano* (1955-1959) reunidos e organizados por Artur Anselmo).

López, Aurora e Pociña, Andrés (2018), “A recepción de Rosalía en Portugal”, *Follas Novas* n.º 3, Padrón: Fundación Rosalía de Castro.

Noriega Varela, Antonio (1924), “Discurso do eminente poeta galego Noriega Varela” en *A Aurora do Lima*, 4/1/1924.

Rocha, João da (1916) “Frei Gonçalo Velho”, *Folha de Viana*, n.º 556 de 25 de febreiro de 1916 e en Separata d’*A Aurora do Lima* n.º 8935, de 29 de agosto de 1916.

Rodríguez González, Diego (2021), “As rimas populares de Galicia de Manuel Murguía á luz do conservado no fondo Said Armesto”, *Follas Novas* n.º 6, Padrón: Fundación Rosalía de Castro.

Soeiro, Teresa (2016), “Galiza no Porto: evocación da Semana Cultural Galega de 1935” en *Portvgalia, Nova Série*, vol. 37, Porto: DCTP-FLUP.

Vázquez Cuesta, Pilar (1986), “Recepción de Rosalía en Portugal” en *Actas do Congreso Internacional Rosalía de Castro e o seu tempo*, Tomo III, pp. 261-267, Santiago de Compostela: Servizo de Publicacións da Universidade de Santiago de Compostela.

Ventura, António (1987), “A Seara Nova e a Galiza. Contribuição para o estudo das relações culturais luso-galegas”, *Clio Revista do Centro de História da Universidade de Lisboa*, volume 6, Lisboa: Universidade de Lisboa.

Villar Ponte, Antón (1919), “Proposición lida na Asambleta Nazonalista de Lugo por Antón Villar Ponte” en *A Nosa Terra* 15/1/1919.

Villares, Ramón (1983), “As relacións da Galiza con Portugal na época contemporánea”, *Grial*, n.º 81, Vigo: Galaxia.

Boletín da RAG, n.º 274-276.

Arquivo Histórico da Presidência da República, Código de referènciaPT/MPR/AAJA/CX191/0077, Localización físicaAPAJA/Cx191/077

Arquivo Fotográfico Roriz depositado no Arquivo Municipal de Viana do Castelo

Libro de Actas do Instituto Histórico do Minho (1916-1920) depositado no Arquivo Municipal de Viana do Castelo.

Libro de Actas 2 do SEG cito por (Soeiro, 1916: 94).

Arquivo da RAG :(ES.GA.15030.ARAG/2.9.3.4.2.//Caixa 201-6-84Depósito: RAG.Depósito 1 Caixa 201 684 ).

A Aurora do Lima, números citados: 5/1/1923; 15/6/1923; 27/7/1923; 4/1/1924; 12/6/1928; 18/7/1939.

*A Nosa Terra*, números citados: 10/5/1918; 15/1/1919; 15/8/1919; 5/9/1919; 15/8/1923.

*Jornal de Notícias*:17/7/1923, “*Confraternização Luzo-Galaica. A festa literária de Viana*”

# Um Retrato na Penumbra

## PALABRAS CHAVE

Aurora do Lima,  
Historiografia,  
Instituto Histórico do Minho,  
Rosalía de Castro,  
retrato,  
Museu de Artes Decorativas

## KEYWORDS

Aurora do Lima,  
Historiografia,  
Instituto Histórico do Minho,  
Rosalía de Castro,  
retrato,  
Museu de Artes Decorativas

## RESUMO

Trata da tradição historiográfica portuguesa e das celebrações dos centenários dos descobrimentos apontadas como causas da criação do Instituto Histórico do Minho (IHM). Tecem-se várias considerações sobre as causas imediatas da Homenagem de Rosalía de Castro, em Viana no ano de 1923. Inclui-se o resultado de uma entrevista efectuada no Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo, que contém a informação acerca do retrato de Rosalía de Castro feito pelo pintor José de Brito, seguida da biografia de José de Brito e da sua ligação artística e curatorial à Câmara Municipal de Viana e ao IHM.

## ABSTRACT

It deals with the Portuguese historiographical tradition and the celebrations of the centenaries of the discoveries highlighted as the reasons for the creation of the Instituto Histórico do Minho (IHM). Several considerations are made about the immediate causes of the Tribute to Rosalía de Castro, in Viana in 1923. It's included an interview conducted at Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo, which contains information about the portrait of Rosalía de Castro made by the painter José de Brito, followed by the biography of José de Brito and his artistic and curatorial connection to the Viana City Council and the IHM.

**José André Ponte da Luz Martins de Sousa**

Artista / Investigador

daluz.lethes@gmail.com

ARTIGO

“O mal dos historiadores é que dispõe cada vez mais de fontes onde colher informações. E de tanto que estudam, turva-se-lhes o entendimento para as coisas possíveis, tanto do corpo como da alma. Tudo são notas e averbamentos, e muito pouco é ciência original ou traduzida do mapa que é o coração humano. Todos querem escrever e poucos são os que resistem a isso. Escrever muito parece ser derivante dum padecimento de angústia e de debilidade de viver; ou o modo de evitar paixões, ou saciá-las sem as sofrer.”

A Monja de Lisboa, Agustina Bessa Luís.

---

## Introdução

A ideia de existir um sentido de na História capaz de reconstituir os factos de um passado glorioso á luz do progresso, ou a de haver uma originalidade linguística cultural e artística baseada na irreversibilidade histórica das suas fronteiras geográficas, aneladas a um património em que residia a identidade portuguesa, foram um dos dínamos das narrativas nacionalistas, republicanas e regionalistas que surgiram a partir do final do século XIX, como consequência das ameaças de outras potências coloniais e do emergir dos estados nação.

Portugal ou a Espanha não escaparam a esta torrente de ideias românticas que se fundiram com correntes filosóficas idealistas ou com novas teorias positivistas em que se consubstanciaram os estados e as nações europeias e a própria Republica portuguesa.

A tradição erudita da historiografia portuguesa dos descobrimentos, na sua maioria, de pendor biográfico, resultou, no período histórico que aqui se abrange, em grandes ações de propaganda dos agentes culturais do Estado através de métodos mais ou menos críticos ou didáticos de divulgação do passado.

Estas acções de proselitismo cultural tiveram como substrato novas teorias da História, baseadas no evolucionismo científico ou no positivismo. Mau grado as luzes da ciência tornou-se comum divulgar de modo entusiástico ideias, hoje absurdas, baseadas numa hereditariedade da raça, (*refira-se que os membros do IHM foram nomeados vogais de uma Comissão da Raça Lusitana pela Câmara de Lisboa, em Novembro de 1920. Vid A. Lima.*) que faziam remontar a origem de Portugal à antiga Lusitânia, ou que faziam do povo um sujeito histórico, ou ainda, que pres-

supunham a cultura dos povos europeus como superior em manifesta oposição às raízes primitivas dos outros povos.

Embora as novas correntes historiográficas fizessem já uso das ciências auxiliares predominava muito a tradição de uma historiografia com base na biografia e em que se premiava muito mais o estilo e a subjectividade do autor do que a crítica interna dos documentos. Divulgar os conhecimentos por meio das mais diversas celebrações, que culminaram em campanhas de classificação e salvaguarda e restauro dos monumentos, constituiu para os eruditos e intelectuais uma espécie de necessidade e missão patriótica. Estes vieram a ser os princípios norteadores da criação do Instituto Histórico do Minho e de outros institutos nacionais, uma espécie de embriões que estiveram na origem de alguns museus regionais, como foi o caso do Museu Regional de Viana ou do Museu Machado de Castro, em Coimbra.

Tudo isto resultou, também, da evolução do conhecimento registado na Academia de Ciências de Lisboa, e na Sociedade de Geografia de Lisboa ou Sociedade de Arquitectura e de Arqueologia. Assistia-se à escavação de um passado legitimado pela reunião dos achados arqueológicos e pelo esforço de colecionadores amadores que almejavam criar os primeiros museus. As ciências humanas como a linguística, geografia, a museologia, ou antropologia, a etnologia e a etnografia vinham legitimar os regionalismos e os nacionalismos. Como referimos, achar os fundamentos de uma identidade portuguesa passou a ser preocupação comum das gerações de intelectuais da viragem entre o século XIX e XX, e todos estes eruditos tinham pretensões de justificar através dos seus trabalhos de História, ou de Arqueologia, com base nas respectivas fontes e achados, os heróis mitificados de uma gesta coletiva que os ignorava, fossem eles Viriato ou Afonso Henriques e claramente, os primeiros navegadores como o Infante D. Henrique.

Este tipo de ideias vieram a ser caldeadas por estes intelectuais minhotos ou galegos fossem eles lusitanistas ou celtistas, federalistas, unionistas, republicanos monárquicos ou simplesmente regionalistas.

O tema do I.H.M, entronca, sob este ponto de vista, na história destes intelectuais e academias e numa miríade de personagens de ambas as margens do rio Minho com ramificações a outras zonas do País, e cuja proveniência social foi tão diversa tal como a sua formação fosse ela oriunda do seminário, da academia, da universidade, do exército, ou simplesmente admitamos, do seu génio político, publicista ou literário.

Grosso modo, a amálgama destes interesses e de princípios exclusivamente patrióticos foi naturalmente herdeira de um ideário republicano que se fora instalando no seio da Academia das Ciências e na Imprensa do país desde o liberalismo.

A forma como o IHM, levou a cabo, em 1923, a Homenagem à Poetisa Rosália de Castro, tratou-se de um momento charneira para divulgar as singularidades da cultura regional e da sua literatura e de uma ampla colaboração entre aquela insti-

tuição minhota e personalidades galegas. A existência de contactos prévios desta ligação luso-galaica, consta de artigos da *Aurora do Lima* em que se alude a um plano de aproximação luso- galaico. Esta aproximação é nos confirmada pelos jornais da época de ambos os lados do Minho, e também por correspondência recíproca pessoal e institucional. Afigura-se-nos que à causa próxima da homenagem a Rosalía de Castro, não terá sido alheio, o desaparecimento de Manuel Murguía, em Fevereiro de 1923, facto que provocou de imediato a publicação de um artigo em sua homenagem, na *Aurora do Lima*, que mencionamos mais adiante.

*Aliás*, os primeiros sócios correspondentes do I.H.M., oriundos da Galiza, terão sido de alguns membros da Real Academia Galega, como o Padre Samuel Eijan ou Avelino Rodriguez Elias. São deles as primeiras poesias e trabalhos históricos publicados na *Aurora do Lima*, além das poesias de Ramon Cabanillas ou de Francisco Luís Benárdez presente na homenagem, entre outros. Em 1923, personalidades como Noriega Varela ou Alvaro de Las Casas ou até Jaime Solá, ou o Padre Samuel Eiján, eram já sócios do IHM. Além do mais, havia já anteriormente ampla divulgação por parte da imprensa local vianense, das celebrações do dia da Galiza. Por estas razões, e dada a dimensão e a divulgação que teve na imprensa, a homenagem a Rosalía de Castro constituiu uma espécie de âncora num relançar mais intenso das comunicações entre pares da Galiza e Portugal. Registe-se que quase todas estas personalidades eram escritores, publicistas e polígrafos em órgãos da imprensa regional ou nacional. Alguns dispunham até dos seus próprios órgãos de imprensa de que eram dirigentes. Juntavam-se estes ilustres galegos, alguns membros da Real Academia Galega, a uma plêiade de maiores vultos nacionais em torno das reflexões da História ou das raízes comuns da Literatura de Portugal e da Galiza, e todos sentiam a necessidade de criar laços na história comum de ambos os povos sublinhando a grandiosidade dos feitos dos cavaleiros e navegadores hispânicos desde a Idade Média ao Renascimento.

Por isso uma das expressões científico-literárias mais relevantes e de maior riqueza editorial e científica em Portugal na época da 1 República, residiu nessa tradição Historiografia dos Descobrimentos Portugueses.

Nesta linha também se inscreveram outros historiadores ou geógrafos, refiramos aqui apenas alguns assinalados nas actas do IHM, como o Visconde de Santarém, ou Ayres de Sá ou ainda Luciano Cordeiro. Na ordem do dia, pairava a defesa da honra e da glória dos feitos pátrios, e na mente de todos estes divulgadores da História, quiçá avivada por anteriores celebrações, como o “IV centenário de Colombo” (1492-1892) ou obras recém publicadas, como “Os Descobrimentos Portugueses e os de Colombo”, de Pinheiro Chagas em 1892. Inegável foi a contribuição da Academia Real das Ciências de Lisboa que assumiu um notável protagonismo na publicação de estudos sobre a Expansão portuguesa através das Memórias da Comissão Portuguesa do Centenário do Descobrimento da América.

Foram vários os textos publicados por uma plêiade de intelectuais apresentados por essa Comissão, numa obra intitulada: “*Centenário do Descobrimento da América: Memórias da Comissão Portuguesa*” decorria o ano de 1892. Esta reuniu uma plêiade de intelectuais que abordaram temas como “A Comissão Portuguesa da Exposição Colombiana”, por Joaquim de Araújo, “Centenário da Descoberta da América” por Teófilo Braga; “Breve Notícia sobre o Descobrimento da América” por Teixeira de Aragão; “Catálogo dos Objectos de arte e indústria dos indígenas da América”, por Teixeira de Aragão; “Estudos sobre Navios Portugueses”, por Henrique Lopes de Mendonça; “Memória sobre a Residência de Christovam Colombo na Ilha da Madeira”, por Agostinho de Ornellas; “Os Navios de Vasco da Gama” por Braz de Oliveira; “O Descobrimento do Brasil” por Pedro Alvares Cabral por Baldaque da Silva; “Carta de El-Rei D. Manuel ao rei Católico por Prospero Peragallo”. Este interesse pelos descobrimentos resultou num esforço editorial em torno da temática da Expansão Portuguesa, que desde o final do século XIX tivera grande incremento, tendo como resultado outras celebrações como os *Centenários de Luís de Camões (1880)*, do *Marquês de Pombal (1882)*, do citado *Descobrimento da América (1892)*, do *Infante D. Henrique (1894)* ou de *Santo António (1895)*.

Em 1898, por exemplo, a comemoração do *IV Centenário da Descoberta do Caminho Marítimo para a Índia*, por Vasco da Gama, surge através de uma proposta da Sociedade de Geografia de Lisboa, tendo em vista destacar a importância do papel de Portugal nas grandes navegações e conquistas territoriais. Isto sucedeu num momento em que as questões coloniais estavam na ordem do dia a par do sentimento patriótico que se ampliava. (*Aqui se enquadra o Ultimatum britânico de 1890, e, já no ano de 1898, a nova ameaça da Grã-Bretanha e da Alemanha ao império português. As celebrações daquele centenário são indissociáveis das tensões decorrentes da situação política nacional e internacional e da grave crise financeira do país que ditou restrições às atividades no âmbito do evento.*) Às obras de investigação publicadas ao redor dos centenários ou das obras de arte comissionadas através de concursos de pintura e de escultura, aliavam-se emissões comemorativas de moedas, medalhas, selos e bilhetes-postais, tal como sucedeu com o selo do IHM. Muitas delas passavam a ser não somente editadas pela Academia das Ciências de Lisboa, ou Coimbra, através da Imprensa da Universidade, ou d’O Instituto, de Coimbra, noutras cidades e vilas do país, em instituições arqueológicas e históricas, como o Museu Arqueológico do Algarve, o próprio IHM, mas também por portugueses no estrangeiro. Os membros do IHM seguiram nesta pegada e escreveram nas mais variadas áreas; passando a incluir nas suas iniciativas anuais um “Concurso Literário de Arte e Memória” (*Actas do IHM, 1916-1920*), em que se premiava, elogiava ou patrocinavam obras publicadas pelos seus consócios, versando os mais diversos assuntos, desde a História, o arrolamento do património, a língua, a etnografia, a monografia local o romance ou a poesia, etc. Em 1918, entre alguns sócios do IHM, mencione-se o

escritor Manuel Boaventura, de Esposende, cujo romance intitulado o “Condestável de Almourol”, referente à figura de Frei Gonçalo Velho, foi premiado num desses primeiros concursos. Do mesmo autor é o dicionário que fez parrelha com o dicionário da Real Academia Galega, cujo boletim era enviado regularmente ao IHM. Em 1916, Manuel Boaventura publica o 1.º volume de Vocabulário Minhoto e, em 1922, sai o 2.º volume, perfazendo um total de 2704 inéditos vocabulares. A dada altura, todo este tipo de trabalhos desembocava nas sessões do recém-criado Instituto Histórico do Minho que ao fim de dez anos de actividade, promovera já 130 conferências!

Na génese directa do IHM esteve, portanto, uma vontade expressa da Academia das Ciências de Portugal, de celebrar momentos marcantes dos descobrimentos portugueses. Aproveitava-se esse ensejo, criando uma filial entre personalidades ilustres, fossem eles limianos, vianenses, ou minhotos ou de outras regiões do país. Tratava-se de um verdadeiro ninho de sábios, gente muito laboriosa e escrupulosa, entre médicos, homens da carreira militar, amanuenses, matemáticos, homens do direito, arqueólogos amadores, professores liceais, historiadores, escritores e poetas e algumas personalidades políticas que não tardaram a entrar em quezílias, algumas delas menos amistosas. Como se depreende da leitura das actas do IHM de (1916 ) pensamos atribuir à criação do I.H.M, a duas razões mais directas: primeiramente, o recém-publicado ópusculo em Viana, de 1916, com algum aspecto lendário, levando já o selo do IHM, pelo punho de João da Rocha, intitulado “Frei Gonçalo Velho”; baseava-se na Crónica de Gaspar Frutuoso (1522-1591) “Saudades da Terra e nas Crónicas do Rei D. Pedro e do Descobrimento da Guiné”, de Gonçalves Eanes Zurara (1410-1474?); por outro lado, tinha a influencia de Aires de Sá, que publicara já obra grandiosa e homónima. Este intelectual, fora historiador da Marinha Portuguesa do séculos XII a XV, e foi dele que surgiu a ideia de criar a Comissão Executiva da Comemoração do *V Centenário da Abertura do Caminho Marítimo da Europa para India, em Viana*, de que veio a resultar uns meses mais tarde na fundação do IHM. Foi essa obra “Frei Gonçalo Velho”, publicada em 1899, por Aires de Sá, membro da Sociedade de Geografia de Lisboa, obra incluída nesse ideário de exaltação dos descobrimentos e integrada nas comemorações do *Quarto Centenário do Descobrimento da India que, imediatamente, após a fundação do IHM, se transformou numa espécie de Bíblia Sagrada, conforme* pudemos verificar, no registo das actas do IHM decorria o ano de 1917. Nessa obra, Aires de Sá, defendia essa tese de que foi Frei Gonçalo Velho quem abriu o Caminho Marítimo para a India e para a América do Sul, indo muito além do Cabo Bojador, até à chamada Terra Alta, em 1416, descobrindo os Açores entre 1431-1432. Nela se refere a Gonçalo Velho, como Gonçalo Velho Cabral e Gonçalo Velho Cabral de Pias (século XV) como um navegador português, cavaleiro professo da Ordem de Cristo, comendador de Almourol e senhor de Pias. Foi íntimo colaborador do Infante D. Henrique, e 1.º capitão donatário das ilhas de Santa Maria e São Miguel, as quais teria descoberto. João da Rocha, dá con-

tinuidade a este discurso na sua obra homónima. Entre os pares do IHM esta ideia constituiu a tese aceite sobre aquele navegador e o descobrimento dos Açores. Sendo um escritor natural da cidade, João da Rocha advogou também essa ideia na imprensa, no seu jornal *Folha de Viana*. (Vid., *Folha de Viana* 1916) e no seu *opusculo Frei Gonçalo Velho*.

*Pela leitura da actas do IHM se apreende que a fixação na figura de Gonçalo Velho, se foi dilatando de ano para ano.* No ano seguinte, em 1917, houve a intenção criar uma semana dedicada ao navegador, através de um Concurso de Arte e Memórias dedicado ao mesmo, já atrás mencionado. Contudo, a curiosidade histórica movia-os a indagar, por exemplo, ao ministro de Portugal em Roma, pelo paradeiro da carta hidrográfica de Valsequa, do século XV; um portulano catalão utilizado por Americo Vespúcio em que figurava já a Ilha da Madeira. Um pouco mais tarde pretendiam já colocar uma cópia de um mapa de Fernão Vaz Dourado com as principais viagens do navegador Gonçalo Velho, retirado da supra citada obra de Aires de Sá, e um retrato do mesmo, no lugar de honra da sede da Casa dos Arcos. Criada que foi esta Comissão Executiva em Viana, para potenciar a efeméride da celebração daquela descoberta, davam à cidade e a Portugal a sua contribuição, e para mais, munidos de um novo ímpeto de patriotismo, num momento de profunda crise política social e moral que se vivia.

João da Rocha além de redactor da República dirigiu na imprensa local o seu próprio jornal de nome a “Folha de Viana”, como já dissemos. Criara anteriormente em 1911 a “Revista Límia”, “revista nacionalista e regionalista, muito à semelhança do que se fazia neste período”, a qual contou com a colaboração de prestigiados intelectuais, e que é bem, do nosso ponto de vista, o modelo da dinâmica do IHM e das suas sessões.

Além dessa actividade publicista, escrevia também poesia ou romance, e a sua vida polifacetada esteve ligada ao impulso republicano no combate ao analfabetismo através da criação da Liga de Instrução em Viana que dirigiu, ou ao ensino liceal em Barcelos e de Viana. Por estes motivos, parece-nos caber-lhe a ele, a parte de leão, como um dos grandes impulsionadores do IHM. João da Rocha, foi de imediato conduzido ao cume da política, após ter integrado a Comissão Distrital do Partido Republicano em Viana no mesmo ano da fundação do IHM, é chamado ao serviço da Presidência portuguesa como chefe de gabinete e depois como secretário de António José de Almeida. Uns anos após, é nomeado administrador da Companhia do Niassa em Moçambique. Tratou-se de uma companhia majestática e monopolista da administração da colónia africana de Moçambique e do Índico. Esta chamada à capital como que o retirou ironicamente da cena vianense, e este facto sucede imediatamente após a iniciativa da criação daquela Comissão Executiva das Comemorações da descoberta da Terra Alta e dos Açores em Viana. Note-se que a propaganda à volta dos descobrimentos portugueses visara também a comunidade de estudantes

do Liceu de Viana, para a qual, João da Rocha escrevera propositadamente um artigo intitulado “*O Centenário e os Estudantes*”, a partir do qual os membros daquela Comissão se quotizaram expressamente para efectuar um comunicado impresso, em separata, destinado aos estudantes em Viana..

Pretendiam fomentar no liceu, mais tarde denominado, Liceu Frei Gonçalo Velho, os valores espirituais e os feitos mais relevantes que contribuíram para a identidade nacional. Ali alguns dos protagonistas do IHM eram ou tinham sido professores, como Rodrigo Fontinha, o próprio João da Rocha, Custódio de Morais ou Cláudio Basto, entre outros. Este esforço de nacionalismo dos membros do IHM, num país em que se pretendiam executar vastas reformas sociais, debelar a pobreza e o enorme analfabetismo, não terminava aqui. Estendia-se ao ensino escolar básico, onde pretendiam divulgar, por exemplo, entre as crianças, um quadro mnemónico das figuras ímpares da história nacional. (*Actas do IHM 1916/1920*) Ao meio destas ações de propaganda recebem uma missiva de Ayres de Sá, dirigida a João da Rocha, na qual este sugeria à dita comissão, desde logo, a importância de inaugurar uma praça na cidade com o nome de Gonçalo Velho. Este facto, veio a suceder pouco tempo depois, em faustosa inauguração de que se fez vasto noticiário. Por outro lado, os professores locais do liceu e da Escola Normal eram incitados a falar aos alunos, durante a época dos exames, sobre figuras pátrias como Camões ou sobre a abertura do Caminho Marítimo para a Índia (*Atas do IHM 1916. Março/Junho*). Importa, por isso mesmo, salientar que, esta intitulada Comissão Executiva reunida em várias sessões entre Março e Junho de 1916 no edifício centenário dos Paços de Concelho de Viana, tinha como ponto de chegada, a celebração do “V Centenário da Descoberta da Terra Alta e do Arquipélago Açoriano”, uma vez que Frei Gonçalo Velho havia descoberto a ilha de Santa Maria e fora de facto seu colono, na primeira metade do século XV, à luz do já citado cronista, Gaspar Frutuoso.

Simultaneamente, eram intenções desta comissão, reconduzida pela Academia das Ciências, face ao perigo que a pátria corria naquele momento histórico, com a participação na 1ª Guerra Mundial, exaltar as primeiras figuras pátrias desde Afonso Henriques à figura do Condestável, e o Infante Dom Henrique, por força de constituírem testemunho singular de dedicação das suas vidas à nação, e se assumir que estas figuras eram verdadeiros heróis e símbolos que era necessário cultivar e divulgar como um imperativo moral. Desta comissão veio a resultar, nesse final de Junho, a decisão tomada pelo Conselho da Academia das Ciências de Portugal, sob proposta do seu secretário-perpétuo, António Cabreira, no dia dois do mês de Junho de 1916, que os membros desta Comissão das Comemorações do V Centenário das Descobertas da Europa e da Índia passassem a integrar o Instituto Histórico do Minho, como uma filial da Academia das Ciências de Portugal ou de Lisboa. Dava-se finalmente corpo a este ilustre escol vianense para que seguisse suas instruções, mandatando os seus elementos a realizarem quanto antes, um projecto a ser

submetido àquela Academia e, posteriormente, ao Ministério de Instrução. Já sob o aplauso da imprensa local, ou do médico professor e eminente publicista, Cláudio Basto, e do professor Custódio de Moraes, assistimos por parte deste último, ao decalcar do que serão os princípios orientadores do futuro IHM a partir do diploma estatutário do Museu Arqueológico do Algarve, que virá a ser sócio correspondente do IHM. Estatutos esses que irão remeter a Academia das Ciências de Portugal, e de que resultará através da aprovação por parte de António Cabreira e do próprio Teófilo Braga, seu destacado membro fundador, na inauguração do I.H.M., decorria o mês de Novembro de 1916. Os seus princípios orientadores consignados em acta, definiam os seguintes pontos: a cultura do estudo de História, principalmente na Província do Minho, a coordenação e crítica de tudo quanto interesse á região, desde remotas origens até hoje e o arrolamento dos monumentos existentes na província. Para atingir esses fins preconizavam a realização de investigações locais, elaboração de estudos, realização de exposições, excursões, conferências, palestras e leituras públicas e fazer as publicações que achassem necessárias para a educação e propaganda. Seriam seus membros os académicos pertencentes a academia das ciências, diplomados com curso superior, ou aqueles que se distinguissem pela realização de qualquer trabalho sobre Historia ou Ciências correlativas. Após várias tentativas de escolha de um local para se reunirem, estes elementos do IHM obtém por cedência da Câmara Municipal, a denominada Casa dos Arcos, ou Casa de João Velho. Esta figura histórica local, fora armado cavaleiro pelo Duque de Bragança, pelos feitos na praça de Azamor em Marrocos em 1415, e designado procurador de Viana e da comarca de Entre Douro e Minho. A Casa dos Arcos, de arquitectura tardo-gótica, é o que resta de um conjunto de casas em arcaria, e foi a residência da família dos Velho, ligada à Confraria dos Mareantes no século XV, uma família poderosa, como muitas outras de Viana.. Finalmente, é escolhido como símbolo da agremiação, sob indicação de Aires de Sá, aquele que era usado pelo navegador Frei Gonçalo Velho, as cinco vieiras sob concepção gráfica do artista Júlio Mardel.

Este exercício do culto patriótico ou do pretérito culto da raça lusa, não podem ser entendidos, senão neste contexto movediço de evolução política de ambas as regiões, no período da germinação e da existência do IHM, que abarca os anos subsequentes à instauração da 1ª Republica portuguesa (governos sucessivos de feição mais ou menos progressista que passavam como asteroides, golpes de estado ou assassinatos e a participação, com resultados trágicos para o país, na 1ª Guerra Mundial) até ao período da ditadura e consolidação do Estado Novo. Do lado espanhol, sucedia a evolução da monarquia de Afonso XIII e o apoio à ditadura de Primo Rivera, e como que em contraponto a Portugal, a implantação da 2ª Republica até ao derrube desta na Guerra Civil. As nossas balizas cronológicas, por impossibilidade de abarcar toda existência do IHM, focaram-se, nos anos imediatamente anteriores à Homenagem a Rosalia de Castro, e mais intensamente, ao ano de 1923 e ano de 1939,

relativo o encerramento dos trabalhos do IHM. Como acontecimentos e causas imediatas para à homenagem a Rosália de Castro merecem destaque três ou quatro artigos publicados n' *A Aurora do Lima no ano daquele evento que, do nosso ponto de vista, foram os motivos que precipitaram a realização daquele acontecimento ímpar em Viana do Castelo.*

*De ressaltar o facto de que* desde 1920, ou mesmo antes, a AL, dedicava páginas inteiras à Galiza e ao Dia Nacional da Galiza nos meses de Janeiro ou de Julho. Assinale-se o ter havido anteriormente um Congresso na Corunha, ou haver notícias da *Aurora do Lima de um plano de aproximação luso galaico, quer através da realização de congressos científicos ou de jogos florais*, contando com a participação de personalidades portuguesas e galegas e que um dos mentores foi o escritor José Cervaens e Rodriguez na cidade do Porto (AL 27/71920). Cite-se como causa que terá precipitado aquela homenagem, o facto de Severino Costa, que mantinha contactos com jornais da Galiza, como La Zarpa ou Faro de Vigo, ter publicado na AL de 9/2/1923, um artigo dedicado a Manuel Murguía, então presidente da RAG, e que falecera dias antes. Isto atenta para a importância da AL como o porta voz e intermediário das relações estabelecidas entre o IHM a Imprensa Galega e demais figuras ilustres. Aventamos aqui esta hipótese de que Severino Costa tenha sido o primeiro a reagir à morte de Murguía, não só por ter amigos e jornalistas no La Zarpa de Orense, mas por haver outras personalidades portuguesas e galegas que já eram sócios correspondentes do IHM. Este facto terá propiciado os preparativos para a realização da homenagem.. O facto de haver outras personalidades directamente envolvidas como Cervaens e Rodriguez, Noriega Varela, ou Alvaro de Las Casas, o qual publicava artigos na AL sobre o tema do "Iberismo", e estanciava de férias em Vila Praia de Ancora; ou ainda Avelino Rodriguez Elias, cuja crónica sobre "Os Portugueses e a Reconquista de Vigo" seria publicada na AL, são disso indícios. Provavelmente também a poesia de Padre Samuel Eiján, ou o jornalista e empresário Jaime Solá, que viajava muito pelo Minho, e era frequente visita em Viana, ou mesmo Vaamonde Lores, secretario da Real Academia Galega, e até Antonio Vilar Ponte da "Nossa Terra," cujos exemplares chegavam à Aurora do Lima. Todos eles, em conjunto com os principais membros do IHM, nomeadamente, Júlio de Lemos, Severino Costa, Luis Figueiredo da Guerra, Silva Campos e João Verde, entre outros, terão sentido a urgência de organizar a dita homenagem em memória da poetisa, esposa do expoente máximo da Historia da Galiza. Outra razão que, do meu ponto de vista, antecipa aquela homenagem, foi o facto de Júlio de Lemos ter iniciado uma obra que intitulou "*Rosalia de Castro - Apontamentos para um Livro em Preparação*", obra que começou a publicar na AL aproximadamente um ano antes da homenagem. Desconhecemos se o terminou ou a publicou alguma vez, mas constitui prova evidente, de que Rosalia de Castro, passava a ser não só a figura de proa das letras da Galiza como símbolo desse plano de aproximação, dado ser a esposa do enorme his-

torizador Manuel Murguia. Terá servido naquele momento de profundo luto para as letras galegas, como lenitivo para todas aquelas personalidades se juntarem na dita homenagem e discursarem de forma tão veemente. Outra razão imediata, importante, remete para a notícia de 13 de Julho de 1923, dois dias antes da homenagem, fazendo jus ao ditado inscrito por Júlio de Lemos, “Amor Amore Compesatur”, em que este invoca uma lista de galegos ilustres que remonta ao século XIX, de poetas e historiadores e prosadores galegos de muitos dos quais recebia já provas de amizade.

## Um Retrato Penumbra

A centelha que conduziu à investigação foi fruto das questões que se nos depararam no próprio dia em que vimos o retrato de Rosalia de Castro executado pelo pintor José de Brito. Supomos que retrato terá sido encomendado de viva voz por algum membro do IHM ao pintor, dado que até ao momento não nos surgiram provas documentais relativas à sua encomenda ou local de execução.

Desde aquele primeiro momento, em 18 de Maio de 2024, Dia Internacional dos Museus, as primeiras impressões que recolhi à vista do retrato, fizeram-me reflectir e retirar as seguintes conclusões:

Que além da assinatura do pintor e da data de 1923 no próprio retrato, a designação do mesmo numa pequena tabela ao lado, continha somente a seguinte informação: “*Retrato de Rosalía de Castro, Sec. XX, José de Brito (1855-1946) Desenho a Carvão; 64x48; Museu de Artes Decorativas.*”

O retrato encontrava-se à data, exposto ao lado de um outro desenho a carvão executado pela mão do mesmo pintor, que representa, um seu amigo, Cândido Furtado Dantas, retrato esse que incluí na face uma inscrição manuscrita que diz o seguinte: “*José de Brito oferece como prova de amizade e gratidão ao seu amigo Luis Candido Furtado Dantas.*” No Arquivo Municipal de Viana, confirmamos que para esse retrato existe documentação que atesta a sua doação à Camara Municipal de Viana, por um filho do representado, decorria o ano de 1951 (*Acta CMVC 14/8/1951*). Constatamos que, existem no MAD, mais duas pinturas de José de Brito, mormente, um “*Retrato de Luís de Camões diante do túmulo de Natércia*” cuja moldura exhibe a seguinte inscrição: “*Alma minha gentil que te partiste.*” Esta obra de carácter alegórico, está exposta no vão da escada, e a necessitar de restauro, e como que antecipa os retratos acima mencionados, na ala nova do Museu de Artes Decorativas. Existe ainda um outro quadro de José de Brito de uma casa, intitulado “*Quinta da Casa de Curvos*”, esse na reserva do museu. Destas duas pinturas compulsamos a respectivo ofício que atesta a sua doação à Camara de Viana e ao Museu Regional, em 1935, pelo próprio pintor, que foram despachadas do Porto no comboio, e integram a colecção do Museu de Artes Decorativas. (*ACMV Ofício de Agradecimento de Presidente da Câmara Dr. José de Matos, 19/07/1935*). Após os primeiros contac-

tos formais, receberam-me no museu para um entrevista formal com Regina Pereira, da qual transcrevemos aqui a informação obtida no dia 17 de Julho. As questões que colocamos, e segundo transcrição dos pontos essenciais focados nessa entrevista, mencionamos os seguintes :

1-Que foi solicitada por mim um texto (nota) de colaboração por parte dos técnicos do museu sobre a “(re)descoberta” do retrato de José de Brito, a propósito da análise documental efetuada para comemorações (catálogo e exposição) do centenário do Museu.

2-Que nos fosse fornecido um primeiro registo do retrato em inventário do museu e informação sobre o mesmo.

3- Solicitei, para análise, o inventário das obras incorporadas no Museu, aquando do legado de Manuel Espregueira e Oliveira, efetuado por Augusto Cardoso Pinto, director do Museu dos Coches.

4-. Pedi para verificar se existia um registo de inventário da obra, durante o período em que o Dr. António Matos Reis assumira funções diretivas, no Museu.

5- Que analisassem a existência de alguma nota e/ou em inventário ao retrato, nos anos 30 e 40, aquando da direção de Abel Viana e, posteriormente, de Raul Veríssimo de Barros e Sousa D’Oliveira.

6 - Analisassem a existência de referências ao retrato, aquando da direção de Artur Sandão.

7- Analisassem a coleção de M. Filgueira Tilve, incorporada no MAD, de forma a averiguar a existência de algum registo fotográfico, da homenagem prestada a Rosalía de Castro, pelo Instituto Histórico do Minho, em agosto de 1923.

Estes foram muito sumariamente os assuntos abordados e solicitados nessa entrevista formal no período da manhã do dia 17 de julho, no Museu de Artes Decorativas,

As resposta do Museu e dos membros da sua equipa a quem agradeço o seu testemunho, em meu nome e de Anxos Garcia Fonte, foi a seguinte:

*“Em resposta ao pedido de colaboração para a realização de um artigo para a Revista Follas Novas, editada pela Fundación Rosalía de Castro, informamos que:*

*Ao retrato da autoria do pintor José de Brito, desenho a carvão e grafite sobre papel, foi-lhe atribuído, na folha de inventário, datada de 17. 08. 2009, o número 5157 – DES. Neste registo, a Descrição refere “Busto feminino”, enunciando que não se conhecia, até aí, a identidade da figura feminina retratada. Recentemente,*

*a propósito da investigação efetuada para as comemorações do centenário do Museu (agosto de 2023) e, analisando o periódico local Aurora do Lima, do ano 1923, tivemos oportunidade de ler um artigo, no qual o Instituto Histórico do Minho escrevia sobre a homenagem prestada à escritora e poetisa galega, Rosalía de Castro; o mesmo artigo estava acompanhado de um retrato, que desde logo, fora reconhecido por um dos funcionários do Museu, que sabia da existência da obra, assinada por José de Brito, que se encontrava em reserva.*

*Considera-se que o desenho tenha dado entrada, nas coleções do Museu, na sequência da extinção do Instituto Histórico do Minho, que ocorreu em 1939, uma vez que a mesma instituição, em agosto de 1923, havia prestado uma importante homenagem à escritora galega, na Congregação da Caridade, em Viana do Castelo e, muito provavelmente, fora solicitado para o efeito, o retrato, a José de Brito. No entanto, não podemos garantir, com a máxima certeza essa informação, porque o primeiro inventário criterioso, realizado no Museu, data de 1955, por Sousa Oliveira, o Conservador- bibliotecário, em funções, entre 1951 e 1964. Efetuada, então, a análise desse manuscrito, aparentemente incompleto, não resultou qualquer referência à obra.*

*Importa ainda referir que, nos anos 30-40, a direção do Museu passou por Abel Viana e Raúl Veríssimo de Barros, não se conhecendo qualquer inventário, datado desse período. Atualmente, o registo de inventário atribuído ao retrato de Rosalía de Castro, da autoria de José de Brito, apresenta para a obra, a seguinte Descrição:*

*MADV05157; Desenho*

*Retrato de Rosália de Castro (1837-1885). A escritora galega, nascida em Santiago de Compostela, aqui aparentando cerca de 35-40 anos de idade, está representada de frente, com o rosto sorridente, ligeiramente inclinado para o seu lado direito; o cabelo encaracolado cai-lhe sobre o ombro esquerdo e, ao pescoço, exibe fita com laço à frente, que se sobrepõe à gola folhada da blusa de execução primária em sombreado. A assinatura do pintor J Brito evidencia-se, no canto inferior direito do desenho.*

*A propósito das comemorações do centenário da abertura do Museu ao público, que aconteceram em 2023, para as quais se efetuou um estudo detalhado das obras, exposições e eventos mais significativos, descobriu-se, em contacto com a folha do periódico local Aurora do Lima, datado de 13 de julho de 1923, 68º ano, Nº 52, que a figura feminina retratada no desenho de José de Brito, incorporado nas coleções do Museu, se tratava da escritora Rosalía de Castro. O artigo que publica a homenagem promovida pelo Instituto Histórico do Minho, à escritora, é acompanhado por um retrato de Rosalía de Castro, muito semelhante ao desenho do mestre José de Brito.*

*Quanto ao ponto 3, foi dado conhecimento, no momento da entrevista, a André Sousa, que esse inventário se encontra publicado no catálogo “Identidade e Memória, Figuras Ilustres que fizeram a História do Museu Municipal”.*

*No decorrer da própria conversa, concluiu-se que não existe qualquer referência ao retrato de José de Brito, nesse documento.*

*Mais informamos que não se encontrou qualquer registo de inventário do referido retrato, no inventário efetuado no período dirigido por António Matos Reis, uma vez que o primeiro número / identidade que a obra recebe, data de 2009.*

*Para os pontos 5 e 6, reitero a informação facultada em relatório anterior: Não existem quaisquer notas / registos / inventariação da obra, nos períodos em análise, uma vez que, nas décadas de 30 e 60, foi efetuado apenas um inventário - o de Manuel Sousa Oliveira. Este manuscrito, depois de analisado, pormenorizadamente, também não revelou qualquer referência à obra de José de Brito, em estudo.*

*Relativamente ao ponto 7, solicitando a análise da coleção fotográfica de Manuel Filgueira Tilve, incorporada no Museu, no sentido de averiguar registos efetuados nas comemorações dedicadas a Rosalía de Castro, informo que essa análise foi efetuada, sem que se encontrassem quaisquer documentos, do autor, nesse contexto.*

*Mais informamos, que a coleção do fotógrafo Manuel Filgueira Tilve foi incorporada no acervo do Museu de Artes Decorativas, bem como no Arquivo Municipal; pensamos que também, no CER, poderão existir obras de Filgueira Tilve.*

*Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo de 23 de Julho de 2024*

Depois de inúmeras indagações com todas os responsáveis do MAD para esclarecer a possibilidade de existir um registo do retrato de Rosalia, anterior a 2009, relativamente ao Livro do Tombo do Museu e ao Livro de Registo de Depósitos e demais cadastros de inventário existentes, como o importante inventário de Sousa Oliveira (1951-64) realizado em 1955, essa resposta foi negativa. No entanto, analisando a resposta enviada pelo museu, após a entrevista, verificamos que nos sugerem que esse inventário do Dr. Sousa Oliveira poderá estar “aparentemente incompleto”. Como não nos foi facultada a consulta directa de nenhum desses registos de inventário, e sabendo que existe uma Fundação Sousa Oliveira ,na ilha de São Miguel, em Ponta Delgada, presumimos que possa haver documentação além de obras do MAD no acervo daquela Fundação do ex- director e professor, entidade de que aguardamos resposta. Questionamos o Arquivo Municipal e a própria Câmara,

incluindo ex-directores, sobre a autoria do registo de inventario de 2009, e tendo, entretanto, consultado o Arquivo da Correspondência da Faculdade de Belas Artes do Porto e o Museu, e até indagado junto dos responsáveis do Departamento de Pintura do Museu Nacional Soares dos Reis, entidade que mantém relações com o M..A. D, praticamente desde a sua fundação, ninguém nos soube dizer, quem terá feito essa respectiva inscrição no verso e posterior registo. Desconhece-se, portanto, até à data quem efectuou o registo daquela inscrição no verso ou fez o inventário do retrato no ano de 2009, já que essa informação não nos foi fornecida. Decorria já o mês de Agosto quando nos enviaram essa informação remanescente, contendo uma foto de uma inscrição a lápis no verso da folha do retrato, que atesta essa data do registo no inventário de 2009 no museu, e ainda, aposto ao lado, o nome de J. Lemos. Aventamos aqui a hipótese que, necessita de confirmação, de ter sido o Dr. Sousa Oliveira, quem após a inscrição J.Lemos antes da sua saída do MAD em 1964.

Este poderá ser um detalhe importante: porque uma coisa é o registo de inventário do retrato em 2009 outra coisa que resta saber é porque não identificaram logo Rosalía de Castro, posto que, o registo do inventário de 2009 apenas nos informa que se trata de um “busto de mulher”. Para nós, o facto de que o retrato só ter sido identificado em 2023 pressupõe que a inscrição no verso do mesmo contendo a informação J Lemos, não foi feita pela mesma pessoa que efectuou o registo em 2009. Por tudo isto que aqui fica exposto, concluímos que o retrato, além de ter estado setenta anos na penumbra (1939- 2009) teve que aguardar mais 14 anos (2009-2023), até ser verdadeiramente identificado no ano do centenário do MAD. Ou seja, o retrato permaneceu numa espécie de penumbra entre o ano de 1939 e 2023, durante cerca de oitenta e quatro anos, ano em que foi finalmente identificado.

## O Pintor José de Brito

O retrato a carvão executado por José de Brito para a homenagem de 1923, realizado provavelmente, uns meses antes da sua exibição na Homenagem a Rosalía de Castro na Congregação da Caridade de Viana do Castelo, e que saiu da penumbra da reserva museal como que milagrosamente, após cerca de 84 anos, oculto no fundo da reserva de desenhos do Museu de Artes Decorativas de Viana do Castelo, encontra-se em exibição desde a celebração do centenário daquela instituição, em Agosto de 2023.

Quanto ao pintor José de Brito, (Viana do Castelo, 1855 – Porto, 1948) trata-se de um pintor da geração dos naturalistas de que haviam sido percussores na década de setenta Silva Porto e Marques de Oliveira. Geração essa formada após estudos académicos na pintura académica do “Salon Sociedade dos Artistas Franceses”, tendo alguns, excepcionalmente tido contacto com o movimento pictórico da Escola de Ar Livre de Barbizon, nos arredores de Paris (1830-1870). Estes pintores recebiam os seus ensinamentos ainda à margem do movimento Impressionista

(1874 -1886) que florescia já em Paris. Note-se que a arte portuguesa sofreu ao longo dos séculos de um atraso de algumas décadas em relação às academias europeias e a movimentos inovadores como foi o caso do Impressionismo. Entre os melhores desta geração de naturalistas portugueses destacam-se Silva Porto, Artur Loureiro, Pousão, Sousa Pinto, e Marques de Oliveira . Entravam nos concursos académicos a estas bolsas em Paris, e iam após o curso académico como pensionistas para Academia Julien de Paris. José de Brito teve como professores os discípulos de Cabanel; Boulanger, J. Lefébre,(1836-1911), J. P. Laurens (1838-1921) e Benjamin Constant (1845-1902). Em 1873, José de Brito ingressa na Academia Portuense de Belas Artes, onde frequenta os cursos de Desenho e Pintura Histórica, Escultura e Arquitetura Civil, estes dois últimos que não chega a completar, ali foi discípulo de professores como Tadeu de Almeida Furtado (1813-1901), João António Correia, José Geraldo da Silva Sardinha o escultor António Manuel Soares dos Reis (1847-1889) . Foi colega e amigo de Henrique Pousão (1859-1884) com quem colaborou na revista *O Occidente: revista ilustrada de Portugal* (1878-1914) e no Centro Artístico Portuense (1880-1893). Durante o curso na academia portuense faz desenhos para os jornais e retoca chapas fotográficas pagando assim as suas despesas. Termina a disciplina de Desenho e Pintura Histórica com distinção, e volta a Santa Marta de Portuzelo. Foi resgatado pelo escritor Ramalho Ortigão, na sua terra natal, em Santa Marta de Portuzelo, e em 1885, recebe uma bolsa de D. Fernando II para estudar em Paris. Mais tarde irá receber uma bolsa do estado que vem a recusar devido ao Ultimatum “ por anticlericalismo e ter aderido à fé patriótica republicana. Para custear os estudos faz figuração na ópera de Paris e pinta cenários de teatro lírico. Dedicou-se principalmente à pintura de género histórico e alegórica, à pintura de cenas de costumes, mas também à paisagem, à natureza morta e ao retrato e pintura decorativa. Na sua estada em Paris frequentava o museu do Louvre, onde verificamos existir registo da cópia sua da obra “Virgem da Imaculada Conceição” de Murillo. Expõe as suas obras no Salon de Paris, onde obteve sucesso com algumas medalhas com os seus trabalhos de que se destacou a pintura alegórica Mártir do Fanatismo (1895) reproduzido na *L’Illustration Française*, uma obra que é uma demonstração da técnica adquirida com os seus Mestres Benjamin Constant e Jean Paul Laureans e que se traduziu como um marco na história da pintura do género histórico em Portugal. Regressa ao país por ter sido alvo de pressões e de censura, ao que consta, por parte de um membro do clero, relativamente a essa obra Mártir da Inquisição, actualmente na coleção do Museu de Arte Contemporânea. Essa obra foi inspirada numa outra obra intitulada “Inferno”, de um autor anónimo do século XVI, actualmente à guarda do Museu de Arte Antiga. Ironicamente, a falta de encomenda em Portugal, levou-o aceitar fazer muitos trabalhos de temática religiosa e devocional. Aquela obra integrou a exposição do IV Centenário da Descoberta do Caminho Marítimo para Índia no Gré-

mio Artístico em Lisboa, em 1898. Substitui o pintor Marques de Oliveira na docência em 1896 quando concorre à vaga de professor de Desenho Histórico da Academia Portuense de Belas Artes com a obra “O bom samaritano” classificada em primeiro lugar. Tem uma longa carreira de docente, de mais de três décadas, que culminou com a sua jubilação em 1929. Passava temporadas em Santa Marta de Portuzelo pintando com discípulos e colegas como Joaquim Lopes. Entre os trabalhos realizados por encomenda contam-se “O Baptismo de Cristo”, para a Igreja da Trindade, a pintura do teto do Teatro de São João, no Porto, e o Retrato de Júlio António de Amorim para o Hospital de São Marcos, em Braga estando representado em variados museus nacionais, José de Brito participou em diferentes exposições nas trienais da Academia Portuense de Belas Artes, 12<sup>a</sup> (1878), 13<sup>a</sup> (1881) e 15<sup>a</sup> (1887), e nas duas exposições organizadas pelo Centro Artístico Portuense (1881 e 1882). Foi contemplado com vários prémios, em Portugal e no estrangeiro, nomeadamente da Sociedade Nacional de Belas Artes e no Grémio Artístico onde expos regularmente e fez uma exposição individual no Salão Silva Porto em 1928. Em Lisboa, o artista concorreu a várias exposições do Grémio Artístico, conseguindo uma medalha de 3<sup>a</sup> classe (1893) e de 2<sup>a</sup> classe (1894). (recebe uma medalha de ouro na Exposição Nacional do Rio de Janeiro, em 1908; uma medalha de prata na Exposição Internacional do Panamá Pacífico; e uma medalha de bronze na Exposição Internacional de Paris, em 1900. Destacado artista, privou com outros intelectuais e pintores como Eça de Queirós, Eduardo Prado, Silva Porto, Marques de Oliveira e Sousa Pinto. Morre a 26 de Março de 1946, com 91 anos. Na sua casa, em Santa Marta de Portuzelo, cujo atelier acabou sendo desmantelado ingloriamente, existe uma placa da homenagem que lhe foi prestada pelos seus amigos e pela Camara Municipal de Viana em 1946. Parafrazeando um estudo de Mestrado em Gestão Artística e Cultural, de Maria Gorett Jácome Lima, intitulado “*A coleção de retratos dos beneméritos da Congregação de Nossa Senhora da Caridade*” em que esta afirma: “Sabe-se que, em julho de 1923, o Instituto Histórico do Minho (foi criado em Viana em 1916, terminando a suas atividades em 1939 e tendo como associados muito galegos) promoveu uma festa no salão nobre da Congregação da Caridade, em honra da poetisa galega Rosália de Castro, onde estiveram presentes representantes ministeriais, delegados das corporações literárias/científicas portuguesas e entidades espanholas. Esta cerimónia teve grande repercussão nos jornais da época. José de Brito terá feito um retrato de Rosália expressamente para a cerimónia desse dia (Baptista, 1986). Este facto prova, que José de Brito tinha alguma ligação com a CNSC.” Embora a autora da tese afirme que não conseguiu identificar qualquer trabalho na coleção atribuído ao artista, compreendemos que, dado o artista ser oriundo de Viana, e ser já um pintor de renome, e já segundo o nosso ponto de vista, por ter estado em contacto com a geração que frequentara as Beaux-Arts aquando da sua estadia em Paris, estabeleceu desde a sua vinda para Portu-

gal, mesmo anteriormente à fundação do I.H.M., não só contactos com alguns dos seus membros, mas igualmente com outras personalidades de Viana que são o testemunho da sua preocupação com o património artístico da região. Por exemplo, a Aurora do Lima, de 25 /6/1921, publicando uma acta de uma sessão ocorrida no mês de Março, refere officio do pintor em que este, após ter sido feito membro do IHM, apoiava “ *a resolução tomada com respeito aos anjos da Casa da Rua de Viana e prometendo propor ao Conselho de Arte e Arqueologia a inscrição deles no cadastro respectivo*”. Posto isto, é natural que tenha sido José de Brito o artista a quem tenha sido feita a encomenda do retrato de Rosalía, uma vez que já houvera contactos prévios, e a partir de então, já era sócio de pleno direito do IHM. O artista continuaria a contactar não só com eminentes figuras do senado vianense como desenvolveu laços mais estreitos e regulares com membros do IHM, designadamente com o seu secretario perpétuo, Júlio de Lemos, ou com o poeta Vaz Passos, eminente jornalista do Jornal de Notícias, falecido em 1922, entre outros. Isto comprova-se também, porque logo após a criação do I.H. M, ainda em 1916, lhe encomendaram a execução do símbolo da agremiação, criado por Júlio Mardel, contendo as cinco vieiras e o selo branco usados por Frei Gonçalo Velho, como se infere do que é referido em acta que a “ *bandeira do Instituto estava em poder do laureado artista, nosso conterrâneo, senhor José de Brito, a fim de Sua Ex<sup>a</sup> perfilar as vieiras e lhes abrir os veios*.” (Acta IHM 16/11/1916). Em acta de reunião subsequente, de (16/12/1916), se informa também que “ *o pintor já entregou o trabalho de que obsequiosamente se encarregara quanto à bandeira do Instituto e que foi resolvido agradecer aquele nosso conterrâneo o seu valioso serviço*.” Para sublinhar esta relação entre o artista e o IHM, em acta do ano seguinte, de 16 /5/1917, Júlio de Lemos, “ *informa que José de Brito prometera pintar o retrato de Frei Gonçalo Velho e que se registava cativante promessa*”. Na verdade esse retrato veio a ser executado e oferecido em Maio de 1921 ao I. H.M, sob a forma de um painel de azulejos, pelo artista Paulino Gonçalves, como se pode ler em artigo da AL de 29 /7/1921. E essa relação continuará pelos anos seguintes, como verificamos em acta posterior do IHM de Julho de 1920, em que se alude novamente a Vaz Passos, poeta e publicista que tinha a seu cargo, a direcção do Almanaque do Jornal de Notícias e que era membro do IHM: “ *De que o socio Vaz Passos se ocupará do distinto artista, nosso prezado conterrâneo, sr José de Brito, professor Secretário da Escola de Belas Artes do Porto, fazendo justiça ao ilustre pintor, dedicado amigo deste Instituto, onde conta tantas afeições e admiradores*”. (Até ao momento não conseguimos aceder a esta noticia dado que a Biblioteca Publica do Porto se encontra em obras, contactamos a Biblioteca de Coimbra e ainda não obtivemos resposta). Pelo que atrás fica exposto, pressupomos que foi com grande naturalidade que terá ocorrido a encomenda do retrato a carvão de Rosalía de Castro a José de Brito, dado tratar-se de um excelente retratista.

Salientemos a importância de José de Brito, na cidade, como por exemplo, na relação de amizade que tinha com o poeta Baltasar Dias Coelho, já em 1914, muito provavelmente membro do que veio a ser intitulado, Conselho de Arte e de Arqueologia, da Comissão Administrativa da Câmara Municipal de Viana e de que existe um cadastro. José de Brito fornecera através da sua correspondência, como nos foi possível apurar através de consulta arquivística, pela resposta daquele poeta, em que refere *“uma copiosa nota contendo uma lista de monumentos dispersos pelo distrito de Viana”*, e que José Brito lhe recomendara que era necessário classificar, entre importantes edifícios centrais da cidade em que figurava a já citada, Casa dos Arcos (*Correspondencia de Baltasar Dias Coelho, Arquivo da Fundação Marques da Silva, 1914*). Mais relevante ainda, foi termos verificado que José de Brito foi admitido como sócio do IHM, decorreria o início do mês de Maio de 1921, conforme apuramos pela recomendação que consta de acta de 27 de Maio de 1921, publicada na *Aurora do Lima*, em que se menciona a necessidade de lhe enviar um ofício de agradecimento por tal facto. E ainda por último, já em 12 de Janeiro de 1926, após sessão ordinária na semana anterior, e como confirmação substantiva da regularidade dos contactos mantidos sobre o seu ministério de curadoria relativamente à classificação de monumentos e obras de arte, se afirma que *“José de Brito informa que ainda não é oportuno tratar da cedência em que o Instituto se empenha dos quadros de menos importância do Museu Soares dos Reis ao Museu de Viana e ouve a pretensão da mesa a propósito de determinada pretensão do Conselho de Arte e Arqueologia.”*

Que pretensão era essa, não nos cabe aqui aquilatar, mas parece-nos mais do que suficiente, pelo que atrás fica exposto, da notoriedade e importância de José de Brito e da sua influência no seus consócios do IHM, não só como criador e artista mas igualmente no papel que desempenhou junto dos seus pares como consultor artístico e em serviço de curadoria.

## Conclusão

### Sobre os passos da investigação

Uns meses antes da redescoberta do retrato, encetada por mera curiosidade pessoal, uma pesquisa histórica sobre o IHM, e por coincidência, veio a revelar-se o eixo central de toda a investigação em torno do retrato de Rosália de Castro.

O Museu de Viana celebrara em Agosto de 2023 os seus 100 anos de existência, em que publica um catálogo intitulado *“Museu 100 Peças 100 anos de História”*. O impulso desta investigação ganha outro fôlego no dia 18 de Maio de 2024, Dia Internacional dos Museus, quando deparamos com o retrato de Rosália da autoria do pintor José de Brito. Desde o primeiro contacto informal, ainda em Maio de 2024, e após envio de credenciais ficamos a saber por testemunho de alguns dos responsáveis do museu, que só haviam reconhecido a figura de Rosália em 2023, aquando da expo-

sição celebrações dos 100 anos do museu. O retrato fora de facto resgatado do esquecimento de uma dependência do museu, e descoberto por um dos seus elementos, como nos testemunhou o próprio, que identificou a personalidade retratada quando efectuou pesquisas sobre o ano da fundação do museu ocorrida também em 1923 na biblioteca de Viana. Foi então que se deparou com a notícia sobre a velada literária da *Aurora do Lima de 13 /07/1923*, em que figurava o retrato da poetisa. Os técnicos do Museu, já em contactos posteriores, e a título de curiosidade, informaram que o retrato de Rosalía havia estado, até 2009, dentro de um tubo juntamente com o retrato de Tadeu Furtado Dantas. Tal como a equipa do Museu, pensamos que o retrato de Rosalía foi naturalmente inspirado numa fotografia da poetisa galega semelhante à da publicada no jornal *Aurora do Lima*. Logo formulamos a hipótese de a fotografia ter sido fornecida por alguma personalidade galega, já então membro do Instituto Histórico do Minho, e por sua vez, entregue ao pintor para que o retrato fosse exposto na Velada Literária. O que é mais significativo, é que foi-nos possível traçar um mapa de uma aproximação luso-galaica a partir de um retrato, o qual emergiu da penumbra, passado um século. De facto, o retrato, constitui por si só, uma espécie de metonímia que veio ligar as instituições jornais e irmandades de ambas as fronteiras, a Real Academia Galega e o IHM filial da Academia das Ciências de Lisboa. Isto ficara explícito nos artigos publicados sobre o IHM ao longo dos anos na *Aurora do Lima*. A partir desta pesquisa efectuada em torno do retrato de Rosalía de Castro do Museu de Artes Decorativas de Viana, abrimos múltiplas linhas de investigação, realizamos entrevistas, ou contactos estabelecidos com agentes culturais locais e nacionais. Dado o aspecto algo doutrinário do IHM, pese embora, no seu regulamento, pretendesse sair ileso a debates políticos ou ideológicos, e também dado o volumoso número de participantes naquela agremiação, alguns deles com perfil maçónico, que abrangiam não só Portugal e a Galiza, mas as comunidades de emigrantes na América do Norte e do Sul de ambas as regiões, afigura-se-nos que ainda agora começamos.

Tudo isto resultou também de investigações bibliográficas e de correspondência entre pares de IHM e RAG ou SEG, e entre outras instituições de ambos os lados da fronteira que realizaram outros actos percursos desde congressos, saraus ou jogos florais, e de todo um intercâmbio intenso entre personalidades do Minho e da Galiza principalmente nas décadas de vinte e trinta. Pesquisamos bibliografia, correspondência, relatórios e actas produzidas pelos próprios membros do IHM no âmbito das comemorações dos centenários de figuras várias dos descobrimentos como Frei Gonçalo Velho, e por fim, mais directamente, solicitando depoimentos e registos escritos aos que tem à sua guarda a obra do retrato de Rosalía de José de Brito, os técnicos do Museu de Artes Decorativas do Museu de Viana, a investigação avançou para outras bibliotecas nacionais ou municipais e ainda outros museus em que o pintor José de Brito se encontra representado e de igual modo para a Faculdade de Belas Artes do Porto onde o pintor lecionou. A grande base da informação para a nossa

pesquisa partiu desde logo do *Jornal Aurora do Lima* e *expandiu-se* também para outros jornais que publicavam há cem anos, diários ou revistas, arquivos fotográficos, etc, como o *Jornal de Noticias*, *A Tribuna*, *A Nossa Terra*, o *Faro de Vigo*, *La Zarpa* etc. Houve, no entanto, dois momentos chave, no que concerne à documentação do acto que merecem ser mencionados; primeiro a descoberta através de pesquisas “online” e no catálogo da biblioteca de Viana, da publicação das duas fotografias da estação de Viana da recepção oficial ao evento da homenagem, num artigo intitulado “Silva Campos e o seu Tempo” publicado por Maria Luzia Silva Campos, uma neta de Silva Campos, presidente do IHM, no Tomo 32 dos Cadernos Vianenses. E nesta busca de imagens sobre o evento, quer no espólio fotográfico do Museu, quer na Congregação da Caridade, quer no Hotel de Santa Luzia, quer ainda no Centro de Fotografia do Porto, entre outros, ressalvamos o facto de termos ficado a saber, através de um contacto estabelecido de modo espontâneo na Casa de Fotografia Roriz, que o seu legado de milhares de fotos fora doado ao arquivo municipal em 2016; e termos descoberto, afinal, que essas fotos não se encontravam ainda digitalizadas, mas que pertenciam ao espólio da Casa Roriz e eram as fotos que anteriormente, haviam pertencido ao espólio familiar da neta de Silva Campos.

Tudo isto requereu telefonemas ou mensagens através de correio electrónico e uma troca constante e exaustiva de mensagens, entre mim e Anxos Garcia Fonte, ou ainda consultas nas páginas electrónicas das instituições mais relevantes que guardam arquivos da memória em torno do IHM. Estas pesquisas acabaram por resultar ou tecer algumas dezenas de linhas de investigação que envolvem não só as instituições de que o IHM era subsidiário, as relações entre instituições de ambos as regiões e de ambos os países, e até de Paris, formando um intrincado labirinto que abarca o primeiro e segundo quartel do século XX. Estudamos designadamente a evolução dos primeiros contactos entre a Real Academia Galega e o IHM, filial da Academia das Ciências de Lisboa, dita de Portugal. Da nossa investigação, de que só temos a lamentar, o facto de não termos encontrados até agora, nas atas do IHM ou em notícias posteriores a 1920, a informação de quem foi que fez o registo do desenho de José de Brito no MAD e quem lhe terá solicitado o mesmo.

Obtivemos informação através das atas do IHM, sobre as relações estreitas do pintor com o IHM praticamente desde a sua fundação, uma vez que lhe foram encomendados vários trabalhos. Algumas dessas linhas de investigação, a título de exemplo, permanecem ainda em aberto, como os contactos informais desenvolvidos com os descendentes sobrinhos netos ou correlativos, do pintor José de Brito em Santa Marta de Portuzelo, que vivem maior parte do ano em Paris e do qual possuem documentos desenhos e pinturas a que não conseguimos atender; ou tão só o arquivo do Poeta de Teixeira de Pascoais em Amarante, uma biografia relativa ao poeta João Verde, de Monção, ambos membros do IHM, ou ainda os artigos de José Crespo na década de trinta, no *Jornal O Correio do Minho de Braga* e que nos poderão trazer

*novos dados. Estas investigações, nem sempre, com resultados positivos, foram perseguidas com escrupuloso e obsessivo esforço mesmo até na própria instituição onde ocorreu o acto de homenagem a Rosalia, a Congregação da Caridade, a cujo guarda do seu arquivo na pessoa, do senhor Morgado, agradecemos aqui a sua amável colaboração. As notícias sobre a homenagem a Rosalia foram surgindo depois em catadupa em torno de jornais ou revistas da época e de testemunhos de conferências e intercâmbios entre congêneres intelectuais e poetas de ambos os lados do Minho antes e depois do evento da homenagem da poetiza ocorrida em Julho de 1923 em Viana do Castelo. Na busca de alguma pista ou documento que não achamos no museu, a nossa pesquisa abrangeu não somente o MAD, mas o Arquivo Municipal de Viana, o fundo local da Biblioteca da cidade, ou ainda notícias de jornais, registos e documentos nos arquivos nacionais, como a Academia das Ciências, a Biblioteca Nacional, as Bibliotecas Públicas de Braga, do Porto ou da Universidade de Coimbra, Amarante, Ponte de Lima, Antigo Liceu de Viana, e inclusive no Museu da Presidência ou na Biblioteca do Parlamento, etc.*

## BIBLIOGRAFIA

- Anselmo, Artur, Júlio de Lemos O Instituto Histórico do Minho e a Galiza, A Falar Viana, Volume VI, Série 2, Edição, Viana Festas, 2017
- Anselmo, Artur, Cronologia da Vida de Júlio de Lemos, Cadernos Vianenses, Tomo 25, Viana do Castelo, Câmara Municipal, 1999
- Arquivo Municipal de Viana do Castelo, Atas da Comissão Executiva da Celebração do 5.º Centenário da Abertura do Caminho Marítimo da Europa à Índia / Atas do Instituto Histórico do Minho (1916-1920)
- Arte Portuguesa Da Pré-História ao Século XX, Em torno da História da Arte-Parte III, Museus e Exposições: Ideias, Formas, e Discursos de Representação e Celebração da Arte Portuguesa (Do Liberalismo ao Estado Novo) José Alberto Seabra Carvalho, Marta Barreira Carvalho IMC / IGESPAR) Coordenação Dalila Rodrigues Fubu, Editores, 2009 Arte Portuguesa, Da Pré História ao Século XX Da Expressão Romântica à Estética Naturalista, Pintura e Escultura, José Luís Porfírio, Maria Helena Barreiros, , Coordenação Dalila Rodrigues, Fubu Editores, 2009
- Baptista, António Rodrigues, “A presença de Rosalía nas Letras Portuguesas” (De 1910 a 1930), Universidade de Lisboa, 1987
- Catálogo da Exposição do Centenário do Pintor José de Brito (1855- 1946) Escola Superior de Belas Artes do Porto, 1956
- Costa, Luzia Campos, Silva Campos e o seu Tempo, Cadernos Vianenses, Tomo 32, 2002.
- Carrilho, António Jorge Botelho, História dos Museus em Portugal Durante a 1.ª República, Caleidoscópio, Outubro de 2018
- França, José Augusto, A Arte em Portugal do Séc. XIX, Vol. I, Vol.II, Livraria Bertrand Editora, Lisboa 1966
- Ferreira, António, Elogio académico de João da Rocha: lido no Instituto Histórico do Minho na sessão extraordinária de 28 de Dezembro de 1921, Porto, Companhia Portuguesa, 1921
- História da História em Portugal, SECS.XIX-XX, Luis Reis Torgal, José Maria Amado Mendes; Fernando Catroga, Círculo de Leitores e Autores, 1ª Edição, 1996

- Instituto Histórico do Minho. - 2.ª ed. Viana do Castelo, I.H.M., Viana do Castelo Tip. de José de Sousa .1921 Biblioteca Tomás Simões Viana. Contém: Estatuto e Regulamento interno. Frei Gonçalo Velho / João da Rocha. Frei Gonçalo Velho / Aires de Sá.
- Identidade e Memória “Figuras Ilustres que fizeram a história do Museu Municipal” Câmara Municipal de Viana do Castelo, 2008
- Lemos, Júlio de, A Biblioteca, O Museu A Biblioteca e o Arquivo de Viana do Castelo, Braga, Edições do Templo, 1978
- Lusa, Revista Ilustrada de Investigações Regionais Ciências e Letras, Cláudio Basto , Pedro Vitorino, Vol. III, Viana do Castelo, 1919-1920
- Museu de Arte e Arqueologia de Viana do Castelo, Texto de António Carvalho, Câmara de Viana do Castelo, Setembro, 2008
- Museu; Centenário e Coleções, Regina Pereira, Ricardo Rodrigues, Henrique Costa, Cadernos Vianenses, Tomo 57, Câmara Municipal de Viana do Castelo, 2023,
- Museu 100 Peças 100 Anos de História, Museu de Artes Decorativas, Viana do Castelo, Novembro, 2023
- Pacheco, M. Moura, José de Brito: pintor e mestre,1991, Separata da Revista “O Tripeiro”, Ano II, nº1, 1982/83
- Pamplona, Fernando de, Dicionário de Pintores e Escultores Portugueses, 2ª Edição, Livraria Civilização Editora, Porto,1987-88
- Pousada e Leonor e Eduardo Pousada, Pintor José de Brito 1855/1946, , Câmara Municipal de Viana do Castelo, 1996
- Relatório da gerência do Instituto Histórico do Minho no ano social de 1916-1917, Coimbra: Imprensa da Universidade, 1918
- Rodríguez Elías, Avelino Los Portugueses en la Reconquista de Vigo. En 1809 Boletín da Real Academia Gallega, Ano XV, Nº 134, 1920
- Vasconcelos, Artur, Do Retrato à Paisagem, Catálogo da Coleção de Pintura pertencente à Fundação Marques da Silva, 2007

Publicamos este noveno número de *Follas Novas*  
grazas ao patrocinio do Concello da Coruña



# Concello da Coruña



CASA DE ROSALÍA

A Matanza  
15917 Padrón  
+34 981 811 204

[www.rosalia.gal](http://www.rosalia.gal)

FUNDACIÓN  
ROSALÍA DE CASTRO